PRIMARY SCHOOL
WORD LIST

FOR THOSE SPEAKING CORNISH AT HOME

VOLUME 2
G - L

Revived traditional Cornish

Standard Cornish spelling

No artificial intelligence was employed in compiling this list

G

game NOUN

gwary *masculine*; gwariow *plural*

Let's play a game.
Gesowgh ny dhe wil gwary.

Games NOUN

Sport *masculine*

We have Games this afternoon.
Y fëdh dhyn Sport hedhyw dohajëdh.

games controller NOUN

rowtor gwary *masculine*; rowtoryon gwary *plural*

This games controller works for all platforms.
Yma'n rowtor gwary-ma gwyw dhe bùb soler.

games console NOUN

panel gwary *masculine*; panellow gwary *plural*

We've got a brand new games console.
Yma dhyn panel gwary yw nowyth flàm.

garage NOUN

carrjy *masculine*; carrjiow *plural*

Our garage is big enough for two cars.
Agan carrjy yw brâs lowr rag dew garr.

govel kerry *feminine*; govelyow kerry *plural*

Dad's taken the other car to a garage for its MOT.
Tas a worras an carr aral dhe wovel rag y Brov Menystry.

garden NOUN

lowarth *masculine*; lowarthow *plural*

I wish our garden was as big as yours!
Pe unweyth agan lowarth mar vrâs avell lowarth jy!

jarn (some people say **jardyn**) *masculine*; jarns *plural*

We sat for a while in the Garden of Remembrance.
Ny a wrug esedha polta i'n Jarn Covath.

garden centre NOUN

cresen lowarthoryon *feminine*; cresednow lowarthoryon *plural*

On Saturday we'll see what plants they have at the garden centre.
De Sadorn ny a wel pan plansow a vo i'n gresen lowarthoryon.

gardener NOUN

lowarthor *masculine*; lowarthoryon *plural*
lowarthores *feminine*; lowarthoresow *plural*

We have a gardener who comes twice a month.
Yma lowarthor dhyn a wra whel dywweyth pùb mis.

gardening NOUN

whel lowarth *masculine*

Dad likes gardening; Mum not so much.
Dâ yw whel lowarth gèn Tas; dhe le gèn Mabm.

garlic NOUN

kenyn ewynek *collective*

The Bol has too much garlic in it.
I'n sows spagety yma re a genyn ewynek.

gas NOUN

gass *masculine*

They use cylinders because they don't have mains gas.
Ymowns y owth ûsya cylyndrow heb bos dhedha penbîbel an gass.

gate NOUN

yet *masculine*; yettys *plural*

Please shut the gate.
Degea an yet mar pleg.

GCSE ABBREVIATION

TODN *abbreviation treated as masculine*; TODNow *plural*
or in full
Testscrif Ollkebmyn Dyscans Nessa *masculine*; Testscrîvyow Ollkebmyn Dyscans Nessa *plural*

It's important to pass GCSE English and Maths.
Bysy yw passya TODN in Sowsnek hag in Calcorieth.

general knowledge NOUN

godhvos kebmyn *masculine*

He's really very good at general knowledge quizzes.
Fest brav yw va in kenyver qwyz a wodhvos kebmyn.

generous ADJECTIVE

PERSON
hel

This is very generous of you.
Hèm yw pòr hel ahanas.

THING
larj

He made me a generous promise.
Ev a ros dhybm promys larj.

genius NOUN

awenyth *masculine*; awenydhyon *plural*
awenydhes *feminine*; awenydhesow *plural*

She's a mathematical genius!
Hy yw awenydhes a'n galcorieth!

Gents NOUN

Mebyon *masculine*

Where's the Gents?
Ple ma pryvedhyow an Vebyon?

geography NOUN

dorydhieth (some people say **doronieth**) *feminine*

What's the new Geography teacher like?
Pana vaner yw descador nowyth an Dhorydhieth?

gerbil NOUN

jerbyl masculine; jerbyls *plural*

I'm thinking about getting a gerbil.
Th'esom o'consydra perna jerbyl.

German This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

ADJECTIVE

Jerman (some people say **Alman**)

A Volkswagen is a German car.
Carr Jerman yw pùb Volkswagen.

NOUN

Jerman (some people say **Almaynek**) *masculine*

I think German is harder to learn than Spanish.
Desky Jerman yw calassa dhe'm breus ès Spaynek.

Germany NOUN

Jermany (some people say **Almayn**)

To get to Austria we had to drive a long way through Germany.
Rag drehedhes Austrya y feu res dhyn drîvya fordh hir dre Jermany.

get VERB

cafos (= receive)
Some people say instead **cavos**, some say **cawas**, some say **gawas**

What did you get for your birthday?
Pandra wrusta cafos in pedn bloodh jy?

prena (= buy)

Can you get a litre of semi-skimmed at the shop?
A ylta prena lîter hanter-dydhehen i'n shoppa?

bos devedhys (= arrive in future or past)

When do we get there?
Peur fedhyn ny devedhys?

I got to the station just in time.
Devedhys veuma dhe'n gorsaf knack adermyn.

mos (= become)

She gets tired easily.
Yma hy ow mos sqwith yn scon.

get away VERB

scappya

Quick, before they get away!
Snell, kyns ès y dhe scappya!

get back VERB

dascafos (= receive back)

Do you think you'll ever get it back?
A gresyth te dh'y dhascafos nefra?

dos tre (= arrive back)

What time did you get back?
Py eur y teuthys tre?

get in VERB

mos ajy

No one can get in without a key.
Ny yll den vëth mos ajy heb alwheth.

eskyna

Get in the car!
Eskynowgh i'n carr!

get off VERB

skydnya

This is where we get off the bus.
Obma yth eson ny ow skydnya a'n bùss.

get on VERB

eskyna

A lot of people will be getting on at the next stop.
Y whra lies huny eskyna orth an nessa savla.

How are you getting on?
Fatla genes?

get out VERB

dry in mes

Get your books out.
Drewgh agas lyfryow in mes.

Get out!
In mes genes!

get up VERB

sevel in bàn

What time do you get up?
Py eur yth esos ow sevel in bàn?

ghost NOUN

bùcka gwydn *masculine*; bùckyas gwydn *plural*

You look like you've seen a ghost.
Y'th eus semlant seul a welas bùcka gwydn.

giant NOUN

cowr *masculine*; kewry *plural*

Do you know the tale of the giant Cormoran?
A wosta drolla a'n cowr Cormoran?

gift NOUN

ro *masculine*; royow (some people say rohow) *plural*

Would you like it gift-wrapped?
A garsowgh y gafos yn ro-vailys?

gift shop NOUN

shoppa royow *masculine*; shoppys royow *plural*

We'll visit the gift shop once we've seen everything else.
Ny a wra vysytya an shoppa royow warlergh ny dhe weles pùptra ken.

gigantic ADJECTIVE

cowrek

His house has the most gigantic garden.
Chy ev a'n jeves jarn cowrek dres ehen.

ginger NOUN

jynjyber *masculine*

You can make ginger beer at home.
Why a yll gwil cor jynjyber chy.

giraffe NOUN

jyraf *masculine*; jyrafow *plural*

Giraffes in the wild are found only in Africa.
Jyrafow avell goodhvilas yw kefys only in Afryca.

girl NOUN

mowes *feminine*; mowysy *plural*

Girls, you may leave your bags here.
A vowysy, why a yll gasa gàs seghyer obma.

moren *feminine*; moronyon *plural*

Not all boys are obsessed with girls.
Nyns eus dhe bùb maw brës lenwys a voronyon.

girlfriend NOUN

cares *feminine*; caresow *plural*

My brother's got a new girlfriend – again!
Yma dhe vroder vy cares nowyth – unweyth arta!

give VERB

ry

What are you giving your Mum for her birthday?
Pandra reth dhe'th Vabm rag hy fedn bloodh?

Can you give me a bit of help?
A wreta spot a weres dhybm?

give in or give up VERB

omry

Don't just give in to them!
Na omro gwadn ortans!

I give up!
Fethys oma yn tien!

give out VERB

radna

Will you give out the books please, Marcùs?
A vynta radna an lyvrow, Marcùs, mar pleg?

glad ADJECTIVE

lowen

She was glad to be home again.
Hy o lowen dhe vos arta chy.

I'm glad you're coming with us.
Lowen oma te dhe dhos gena ny.

glass NOUN

gwedren *feminine*; gwedrednow *plural*

Go and fetch a glass of water.
Kê ha kerhes gwedren a dhowr.

glasses NOUN

spectaclys *plural*

I need my glasses to see the board properly.
Otham a'm beus a spectaclys vy rag gweles an astell yn fas.

global warming NOUN

tesyans bÿs-efan *masculine*

Everyone should do what they can to reduce global warming.
Y coodh dhe bùb huny gwil aga ehen rag lehe tesyans bÿs-efan.

globe NOUN

pel bÿs *feminine*; pelyow bÿs *plural*

We have a big globe of the world in our classroom.
Yma pel bÿs vrâs i'gan rom desky.

glove NOUN

manek *feminine*; manegow *plural*

It's not easy doing this while wearing gloves.
Nyns yw ês gwil hebma ha manegow adro dhe'm dêwla.

glue NOUN

glus *masculine*

We must give the glue enough time to dry.
Ny a res gasa dhe'n glus termyn lowr rag seha.

go VERB

mos

Where are you going?
Pleth esta ow mos?

He's gone.
Gallas ev.

go away VERB

mos in kerdh

I asked him to go away.
Me a'n pesys a vos in kerdh.

Go away!
Avaund!

go back VERB

mos arta

Go back to your seat.
Kê eseth arta.

mos wàr dhelergh

You have to go back three spaces.
Res yw dhys mos try thyller wàr dhelergh.

goal NOUN

gol *masculine*; gôlyow *plural*

Who scored the goal?
Pyw a scoryas an gol?

goalkeeper NOUN

gwethyas gol *masculine*; gwethysy gol *plural*
gwethyades gol *feminine*; gwethyadesow gol *plural*

The goalkeeper did her best.
An wethyades gol a wrug oll hy ehen.

goat NOUN

gavar *feminine*; gyfras *plural*

Take some carrots for the goats!
Dog caretys rag an gyfras!

god NOUN

duw *masculine*; duwow *plural*

The Celtic ancestors of Cornish people worshipped many different gods.
Y fedha hendasow Keltek an bobel a Gernow ow wordhya lies dyffrans duw.

Goodbye!
Duw genes!

godfather NOUN

tas besyth *masculine*; tasow besyth *plural*

My father's best friend is also my godfather.
Gwelha cothman ow sîra yw tas besyth vy inwedh.

godmother NOUN

mabm besyth *masculine*; mabmow besyth *plural*

It's a present from my godmother.
Hèm yw ro dhèm dhort mabm besyth vy.

goggles NOUN

FOR SWIMMING
gwedrow dowr *plural*

I can swim faster with goggles.
Me a neyj uskyssa gans gwedrow dowr.

FOR SAFETY
gwedrow sawder *plural*

You must wear goggles while you do this experiment.
Res yw dhywgh gwysca gwedrow sawder pà wrellowgh an arbrof-ma.

gold NOUN

owr *masculine*

Gold jewellery is always expensive.
Tegyn owr yw costly pùpprës.

goldfish NOUN

owrbysk *masculine*; owrbùscas *plural*

Can I feed the goldfish?
A alla' boosa an owrbùscas?

golf NOUN

golf *masculine*

Dad's gone out to play golf.
Tas yw gyllys adre rag gwary golf.

golf club NOUN

ORGANIZATION / PLACE
clùb golf *masculine*; clùbbys golf *plural*

They had lunch at the golf club.
Y a dhebras ly i'n clùb golf.

FOR HITTING THE BALL
gwelen golf *feminine*; gwelyny golf *plural*

He keeps his golf clubs in the boot of his car.
Yma ev ow qwetha y welyny golf in trog y garr.

golf course NOUN

golfva *feminine*; golfvaow *plural*

It's only a nine-hole course.
Nyns yw ma's golfva naw toll.

good This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

dâ

That's a good idea.
Hèn yw tybyans dâ.

Good morning!
Myttyn dâ!

Good luck!
Goda chauns!

I hope it will do some good.
Dhe'm govenek y whra nebes dâ.

I'm good at crosswords.
Hardh oma worth crowseryow.

It's no good: I can't reach it.
Euver yw: ny allaf y hedhes.

Good Friday NOUN

de Gwener an Grows

De Gwener an Grows yw degol poblek.
Good Friday is a public holiday.

good-looking ADJECTIVE

sêmly

I think he's very good-looking.
Ev yw pòr sêmly dell hevel dhèm.

google VERB

gouglya (some people say **gougla**)

Have you googled it?
A wrusta gouglya hedna?

goose NOUN

goodh *feminine*; godhow *plural*

This Christmas we're having a goose instead of a turkey.
An Nadelyk-ma ny a gev goodh in le yar gyny.

gorgeous ADJECTIVE

spladn teg

Aren't they gorgous!
Ass yns y spladn teg!

gorilla NOUN

goryla *masculine*; gorylas *plural*
Some people say instead **gorsym** *masculine*; gorsymas *plural*

Gorillas can be very affectionate.
Gorylas a yll bos pòr gerenjedhek.

gradually ADVERB

tabm ha tabm

This needs to be added gradually, not all at once.
Res yw addya hebma tabm ha tabm, adar oll desempys.

grafitti NOUN

fos-scrîvyow *plural*

Some of the grafitti were funny and most of them were rude.
Radn a'n fos-scrîvyow o ges dâ ha'n moyha part o tavas plos.

gram NOUN

gràm *masculine*; gramow *plural*

Two hundred and fifty grams is a little more than eight ounces or half a pound.
Dew cans pymp deg a gramow yw nebes moy ès eth ùns py hanter-pens.

grammar NOUN

gramer *masculine*

Grammar is how you use words to say exactly what you mean.
Gramer yw fatla vo geryow ûsys rag leverel an pëth a vydnys poran.

grandchild NOUN

flogh wydn *masculine*; flehes gwydn *plural*

He was very excited to see his first grandchild.
Tanyes tobm o va rag gweles kensa flogh wydn ev.

granddaughter NOUN

myrgh wydn *feminine*; myrhas *plural*

He had a visit today from his granddaughter.
Ev o vysytyes hedhyw gans y vyrgh wydn.

grandfather or granddad NOUN

sîra wydn *masculine*; sîrys gwydn *plural*

This was left to me by my grandfather.
Hebma a veu kemynys dhybm gans ow sîra wydn.

Granddad is sweet, though sometimes he forgets things.
Sîra Wydn yw wheg, kyn hyll ankevy taclow traweythyow.

grandmother or grandma or granny NOUN

dama wydn *feminine*; damiow gwydn *plural*

Our grandmother usually comes with us for our summer holiday.
Yma gàn dama wydn ow tos genen, dell yw ûsys, pà wren ny havy.

Grandma spends an awful lot of time watching TV.
Yma Dama Wydn ow spêna uthyk meur termyn dhyrag an bellwolok.

To look at her you'd never believe she's already a granny.
Ny gresses a'y semlant hy bos dama wydn solabrës.

grandson NOUN

mab wydn *masculine*; mebyon gwydn (some people say mebyon wydn) *plural*

I'm very proud of all my grandsons.
Fest prowt ov vy oll a'm mebyon gwydn.

grapefruit NOUN

aval paradîs *masculine*; avallow paradîs (some people say lavalow paradîs) *plural*

Grapefruits can be yellow or pink.
Avallow paradîs a yll bos melen pò gwydnrudh.

grapefruit juice NOUN

sùgan aval paradîs *masculine*; sùgan avallow paradîs *plural*

I like to start breakfast with a glass of grapefruit juice.
Dâ yw genam dallath hawnsel gans gwedren a sùgan aval paradîs.

grape NOUN

grappa *masculine*; grappys *plural*

Are these grapes seedless?
Yw an grappys-ma heb has?

grass NOUN

gwels *collective*

It's time to cut the grass again.
Prës yw trehy an gwels unweyth arta.

grated ADJECTIVE

rathellys

Do you want grated cheese on that?
A gemerta keus rathellys wàr hedna?

gravy NOUN

sùgan kig *masculine*

Can you pass the gravy please?
A wreta istyn an sùgan kig mar pleg?

great ADJECTIVE

brâs

The Great War is the old name of the First World War.
An Gwerryans Brâs yw hanow coth Kensa Gwerryans an Bÿs.

Great Britain NOUN

Breten Veur *feminine*

Welcome to Britain!
Wolcùm dhe Vreten Veur!

Greece NOUN

Grêss *masculine*

Next summer we're going to Greece.
Nessa hâv ny a vydn vysytya Grêss.

greedy ADJECTIVE

meur y goveytys

They're being really greedy.
Meur aga hoveytys yns y sur.

Don't be so greedy!
Gas dha goveytys!

green This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

gwer

Green energy is always the best.
Nerth gwer yw gwelha pùb termyn.

I not too fond of that shade of green.
Scant ny garaf an arlyw-na a wer.

Here and there the sun shone through the green roof of the wood.
Obma hag ena yth esa an howl ow shînya dre do glas an coos.

greengrocer's NOUN

shoppa losow *masculine*; shoppys losow *plural*

You can always get fruit at the greengrocer's.
Frûtys yw prest dhe brena i'n shoppa losow.

greenhouse NOUN

losowjy *masculine*; losowjiow *plural*

The seedlings must be kept in the greenhouse till they're ready for growing outside.
Res yw gwetha an plansygow i'n losowjy erna vowns parys dhe devy mes a jy.

greenhouse effect NOUN

effeth an gwederjy *masculine*

Releasing more methane and carbon dioxide causes the greenhouse effect.
Yma dylla moy methân ha dewoxîd carbon ow causya effeth an gwederjy.

Greenland NOUN

Grênlond *masculine*

Greenland is the world's biggest island.
Grênlond yw an brâssa enys i'n bÿs.

greetings card NOUN

carten dynerhy *feminine*; cartednow dynerhy *plural*

They stock a wide range of greetings cards.
I'n stock y's teves nùmber brâs a gartednow dynerhy.

grey This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

loos

School uniform is grey trousers or skirt.
Udnwysk an scol yw lavrak pò losten loos.

I think grey is a boring colour.
Loos yw colour sqwith dhe'm breus vy.

She already has a lot of grey hair.
Yma dhedhy showr a vlew glas solabrës.

grin VERB

genwherthyn

What are you grinning at?
Genwherthyn wara jy – fraga dhana?

ground NOUN

dor *masculine*

The ground is very wet.
Pòr lëb yw an dor.

ground floor NOUN

leur awoles *masculine*

His flat is on the ground floor.
Yma ranjy ev wàr an leur awoles.

group NOUN

bagas *masculine*; bagasow *plural*

Today we'll be working in small groups.
Hedhyw ny a wra obery in bagasow bian.

grow VERB

tevy

He's growing really fast.
Yma ev ow tevy strik.

We're growing tomatoes on the window sill.
Th'eson ny ow tevy lavalow kerensa wàr legh an fenester.

grow up VERB

tevy in bàn

I want to be a lawyer when I grow up.
Me a garsa bos laghyas pà vo tevys in bàn.

Oh grow up, will you!
Ogh, na vëdh kebmys flogh!

growl VERB

gromyal

I don't like that dog growling at me.
Cas yw an ky-na, ow cromyal orta vy.

grown-up NOUN

tevysak *masculine*; tevysogyon *plural*
tevysoges *feminine*; tevysogesow *plural*

I wish I was already a grown-up!
Pe unweyth me dhe vos tevysak iredy!

guard dog NOUN

gwithky *masculine*; gwithkeun *plural*

This breed always makes a good guard dog.
Gwithky dâ yw pùb ky a'n ehen-ma.

guess VERB

desmygy (some people say **desmygya**)

You'll never guess the answer.
Nefra ny dhesmyta an gorthyp.

guest NOUN

ôstyas *masculine*; ôstysy *plural*
ôstyades *feminine*; ôstyadesow *plural*

Please welcome our guests.
Gwrewgh wolcùbma gàn ôstysy mar pleg.

guide NOUN

gedyor *masculine*; gedyoryon *plural*
gedyores *feminine*; gedyoresow *plural*

I shall be your guide today.
Me a vëdh gedyor dhywgh hedhyw.

She's joined the Guides.
Hy a wrug jùnya dhe'n Gedyoresow.

guidebook NOUN

cowethlyver *masculine*; cowethlyvrow *plural*

The guidebook says it's open at weekends.
Warlergh an cowethlyver th'yw egerys an Sadorn ha'n Sul.

guide dog NOUN

ky gedya *masculine*; keun gedya *plural*

No dogs in the restaurant, except guide dogs.
Keun yw dyfednys i'n boosty, marnas keun gedya.

guinea pig NOUN

hogh gyny *masculine*; hohas gyny *plural*

My guinea pig escaped from the garden.
Hogh gyny vy a scappyas mes a'n jarn.

guitar NOUN

gyttern *masculine*; gytterns *plural*

My brother loves electric guitar, but I want to learn acoustic guitar.
Broder vy a gar gyttern tredanek, saw me a garsa desky gyttern predn.

gull NOUN

gùlan (some people say **gwylan**) *feminine*; gùlanas *plural*

The gulls make such a noise!
Ass yw an gùlanas meur aga thros!

gun NOUN

godn *masculine*; godnys *plural*

I get scared whenever I see anyone with a gun.
Dowtys oma bÿth pàn wylhyf neb den gans godn.

guy NOUN

gwas *masculine*; gwesyon *plural*

Just who is this guy?
An gwas-ma yw pyw poran?

Come on, guys, be reasonable.
Dewgh, sos, yn rêsonus.

gym NOUN

omassayva *feminine*; omassayvaow *plural*

The gym is so cold in winter!
An omassayva yw mar yêyn i'n gwâv!

gym kit NOUN

dyllas omassayva *masculine*

We were still wearing our gym kit.
Th'esa dyllas omassayva adro dhyn whath.

gymnastics NOUN

corfassayans *masculine*

She's amazing at gymnastics.
Marthys dâ yw hy in corfassayans.

H

haddock NOUN

corrvarvus *masculine*; corrvarvusy *plural*

Smoked haddock makes a delicious breakfast.
Corrvarvus megys yw hawnsel delycyùs.

hail NOUN

keser *collective*

Hailstones are bigger nowadays – possibly dangerous.
Keserednow yw brâssa i'gan dedhyow ny – peryllys pàr hap.

hair NOUN

blew *collective*; blewen *feminine singular*

My hair is a mess!
Blew vy yw hager-dheray!

hairbrush NOUN

scubylen blew *feminine*; scubylednow blew *plural*

I need a minute with a hairbrush.
Y tal dhèm pols scubylen blew.

hairdresser NOUN

dyghtyor blew *feminine*; dyghtoryon blew *plural*
dyghtyores blew *feminine*; dyghtoresow blew *plural*

I'd like to train as a hairdresser.
Me a garsa desky bos dyghtyor blew.

hairdresser's NOUN

shoppa dyghtya blew *masculine*; shoppys dyghtya blew *plural*

Mum's out at the hairdresser's.
Mabm yw adre i'n shoppa dyghtya blew.

hairstyle NOUN

gis gols *masculine*; gîsyow gols *plural*

I love that new hairstyle!
Bryntyn yw an gis gols nowyth-na!

hairy ADJECTIVE

blewak

His chest is really hairy.
Y vrèst yw fest blewak.

half NOUN

hanter *masculine*

Half the class has a cold.
Anwesys yw hanter a'n class.

A mermaid is half woman, half fish.
Morvoren yw hanter benyn, hanter pysk.

It's only half-finished.
Nyns yw ma's hanter-colenwys.

Cut the cake in half.
Gwra trehy an gâken intra dew.

half-term NOUN

powes hanter-termyn *masculine*

Are you going away at half-term?
A vedhys ow viajya i'n powes hanter-termyn?

half-time NOUN

powes hanter-gwary *masculine*

There'll be oranges to suck at half-time.
Y fëdh owravallow dhe sugna i'n powes hanter-gwary.

hall NOUN

hel *masculine* or *feminine*; helow *plural*

Assemblies will be in the hall as usual.
Pùb cùntellyans a wher i'n hel dell yw ûsys.

Halloween NOUN

Nos Calan Gwâv *feminine*

For young people Halloween can be more significant than Christmas.
Rag pobel yonk y hyll Nos Calan Gwâv bos a bris dhe voy ès Nadelyk.

hallucination NOUN

omdùlynsy *masculine*

This isn't a fact at all – it's an hallucination by artificial intelligence.
Feth nyns yw hebma poynt – omdùlynsy ywa gans skians creftus.

ham NOUN

hàm *masculine*
Some people say instead **mordhos hogh** *masculine*

I like mustard mayonnaise in a ham sandwich.
Dâ yw genama mêyonês kedhow in breghtan hàm.

hamburger NOUN

borger bowyn *masculine*; borgers bowyn *plural*

I'll have a hamburger and fries.
Me a gebmer borger bowyn hag asclas.

hamster NOUN

hamster *masculine*; hamsters *plural*

The hamsters are nearly always asleep!
Namnag usy an hamsters ow cùsca prest!

hand NOUN

INDIVIDUAL HAND(S) IN USE
dorn *masculine*; dornow *plural*

He was holding something in his hand.
Yth esa ow sensy neppëth in y dhorn.

TWO HANDS AS A PAIR
dêwla *treated as feminine*

What have you got in your hands?
Pandr' eus intra dha dhêwla?

SINGLE HAND
Mostly confined to fixed expressions and you can always say **dorn** instead
leuv *feminine*

I'd like to shake your hand.
Me a garsa shakya dha leuv.

Can you give me a hand?
A vynta gwil gweres dhybm?

hand in VERB

dascor

Hand in your homework before you go.
Gwrewgh dascor gàs lesson tre kyns dyberth.

hand out VERB

radna

I'll hand out a worksheet once we've watched the video.
Me a vydn radna folen whel wosa ny dhe veras orth an gwydhyô.

handbag NOUN

sagh dorn *masculine*; seghyer dorn *plural*

She put the keys in her handbag.
Hy a worras an alwhedhow in hy sagh dorn.

handkerchief NOUN

dornlien *masculine*; dornlienyow *plural* (= fabric)
or
nackyn *masculine*; nackyns *plural* (= fabric or paper tissue)

Is this handkerchief clean?
Yw an dornlien-ma glân?

You'll find a packet of paper handkerchiefs in the glove compartment.
Te a gev packet a nackyns i'n gysten manegow.

handle NOUN

dornla *masculine*; dornleow *plural*

To open it you need to turn the handle and push hard.
Rag y egery th'yw res trailya an dornla ha herdhya yn fen.

handlebars NOUN

dewdhorn *treated as masculine*

Don't let go of the handlebars.
Na wra relêssya an dewdhorn.

handsome NOUN

sêmly

Who's this handsome man?
Pyw yw an den sêmly-ma.

handwriting NOUN

dornscrefa *masculine*

Her handwriting is quite atrocious.
Hy dornscrefa yw grysyl lowr.

hangman NOUN

gwary cregor *masculine*

Can we play hangman?
A yllyn ny gwil gwary cregor?

hang on VERB

gortos

Hang on a minute!
Gorta pols!

Hanukkah NOUN

Hanùka

Happy Hanukkah!
Hanùka lowen dhe why!

happen VERB

wharvos

What's happening?
Pandr'eus ow wharvos?

happy ADJECTIVE

lowen

Everyone's happy.
Lowen yw pùb huny.

Happy Birthday!
Pedn Bloodh Lowen!

We're always happy to help.
Lowen prest on ny dhe weres.

contentys

Happy now?
Worteweth contentys?

pës dâ

Are you happy with that?
Osta pës dâ gans hedna?

gwydn y vÿs

Now they're very happy.
Gwydn lebmyn yw oll aga bÿs.

harbour NOUN

porth *masculine*; porthow *plural*

The boats are safe in the harbour.
An lestry yw diogel i'n porth.

hard ADJECTIVE

cales

This mattress is very hard.
An golhes-ma yw pòr gales.

That exercise was too hard.
An practys-na o re gales.

You'll need to work hard.
Whel jy a res bos crev.

hard-boiled egg NOUN

oy calesverwys *masculine*; oyow calesverwys *plural*

Today I've got a hard-boiled egg in my lunch box.
Hedhyw yma oy calesverwys i'm kyst ly.

hardware NOUN

calesweyth *masculine*

The hardware you're using is very old.
An calesweyth ûsys genowgh yw pòr goth.

hat NOUN

hot (some people say **hat**) *masculine*; hottys *plural*

Where did I leave my hat?
Ple ma gesys ow hot?

hate VERB

I hate it when they do that.
Cas yw genama pà wrellons indelha.

have VERB

I have lots more just like it.
Yma dhybm lies moy ha kepar poran.

They have plenty already.
Y a’s teves plenta solabrës.

We’ll have lunch first.
Ny a dheber ly kyns oll.

He’s having a shower.
Yma ev ow kemeres cowas.

Do you have to leave so soon?
Yw res dhys dyberth mar scon?

hayfever NOUN

cleves strewy *masculine*

I get terrible hayfever in the summer.
Yma cleves strewy uthyk wara vy pùb hâv.

he PRONOUN

ev

He loves to be the centre of attention.
Ev a gar bos attendys gans kettep chet.

va
This word is only used after forms of **bos** ending in a vowel

I’m afraid he’s in detention.
I’n gwetha prës yma va in kereth gortos.

head NOUN

pedn *masculine*; pednow *plural*

Mind your head!
Kebmer with a’n pedn!

pendescador *masculine*; pendescadoryon *plural*
pendescadores *feminine*; pendescadoresow *plural*

My father will insist on speaking to the head.
Tas vy a vydn inia wàr gows orth an pendescador.

headache NOUN

drog pedn *masculine*

Mum says she's got a headache.
Mabm a lever bos drog pedn warnedhy.

headmaster NOUN

pendescador *masculine*; pendescadoryon *plural*

The headmaster usually takes Assembly.
Dell yw ûsys, yma'n pendescador owth hùmbrank Cùntellyans.

headmistress NOUN

pendescadores *feminine*; pendescadoresow *plural*

The headmistress sometimes welcomes us to school at the gate.
Traweythyow yma'n bendescadores orth agan wolcùbma dhe'n scol orth an yet.

health NOUN

yêhes *masculine*

Granddad's health is fragile this winter.
Yêhes Sîra Wydn yw brottel an gwâv-ma.

Yêhes dâ!
Cheers!

healthy ADJECTIVE

SOMEONE
yagh

It's important to stay healthy.
Bysy yw omwetha yagh.

in poynt dâ

I'm feeling really healthy right now.
Th'esom in poynt pòr dhâ i'n tor'-ma.

SOMETHING
yahus

I'm not sure how healthy your diet is.
Dowtys oma pan yahus yw rêwl dha voos.

hear VERB

clôwes

Can you hear the music?
A glôwowgh an ilow?

heart VERB

colon *feminine*; colodnow (some people say colonow) *plural*

Her heart was beating fast.
Th'esa hy holon ow qweskel uskys.

The ace of hearts has already been played.
Byd an colodnow re beu gorrys solabrës.

heater NOUN

tobmer *masculine*; tomeryow *plural*

Can you bring an extra heater for this room?
A yllowgh dry tobmer addys rag an rom-ma?

heather NOUN

grug *collective*

The whole hill is covered in heather.
Oll an vre yw leun a rug.

heavy ADJECTIVE

poos

This bag is heavy.
An sagh-ma yw poos.

Hebrides NOUN

Enesow Heleth *plural*

We drove all the way to Skye in the Inner Hebrides.
Ny a wrug mos i'n carr bys in Heleth Nessa, Enys Sgitheanach.

We'll fly to Stornoway in the Outer Hebrides.
Ny a gebmer airen dhe Steòrnabhagh in Enesow Heleth Pell.

hedgehog NOUN

sort *masculine*; sortas *plural*

The number of hedgehogs has shrunk alarmingly.
An sortas yw lehës a'ga nùmber yn frawahus.

heel NOUN

gwewen *feminine*; gwewednow *plural*

I've got a blister on my heel.
Yma bothel wàr wewen vy.

seul *feminine*; seulyow *plural*

Walking in high-heeled shoes isn't easy.
Kerdhes in skyjyow seul uhel nyns yw ês y.

height NOUN

SOMEONE
hirder *masculine*

What's your height and weight?
Pandr' yw dha hirder ha'th poos?

SOMETHING
uhelder *masculine*

Do you know the height of this mountain?
A wosta uhelder an meneth-ma?

helicopter NOUN

troaskel *feminine*; troeskelly *plural*

They had to send a helicopter to rescue him.
Y feu res dhedha danvon troaskel dh'y rescous.

hello or hi EXCLAMATION

how

Hello! All well?
How! Os yn tâ?

WITH NAME
ha

Hi John! How's things?
Ha Jowan! Fatla genes?

helmet NOUN

basnet *masculine*; basnettys *plural*

You should wear a helmet when riding a bike.
Te a dal gwysca basnet pà vy ow tywrosa.

help This word may be a VERB or a NOUN

gweres

How can I help?
Fatl' alla' gweres dhywgh?

We should help tidy up the mess.
Y coodh dhyn gwil gweres ow kempedna an deray.

She helped a lot with my project.
Hy a wrug tomals gweres orth ragdres vy.

That's no help at all.
Nyns yw hedna gweres vëth.

Help!
Maydes!

hen NOUN

yar *feminine*; yer *plural*

Can I feed the hens?
A allama bosa an yer?

her PRONOUN

hy (short vowel)

I saw her shopping yesterday.
Me a wrug hy gweles ow prenassa dê.

Is this her backpack?
Yw hebma hy sagh keyn?

hy (long vowel)

Listen to her!
Clôw hy!

Is this her signature?
Yw hebma sînans hy?

's

I saw her shopping yesterday.
My a's gwelas [hy] ow prenassa dê.

dhedhy

I've already given her one.
Me a ros onen dhedhy solabrës.

her own ADJECTIVE

hy ... hy honen

It's her own recipe.
Hy receyt hy honen ywa.

hy honen oll

She finished it on her own.
Hy a'n gorfednas hy honen oll.

herb NOUN

erba *masculine*; erbys *plural*

Fresh herbs taste much better than dried.
Sawor erbys fresk yw meur gwell ès erbys sëgh.

here ADVERB

obma

What's are these things here in the corner?
Pandr' yw an taclow obma i'n gornel?

Bring it here.
Doroy obma.

hers PRONOUN

This book is hers.
Hy lyver hy yw an lyver-ma.

Are those all hers?
Usy oll an re-na ow longya dhedhy hy?

herself PRONOUN

hy honen

She did it herself.
Y'n gwrug hy honen.

She spoils herself.
Yma hy ow chersya hy honen re.

She's always making trouble for herself.
Prest yma hy ow qwil ancombrynsy rygthy hy honen.

hi vis jacket NOUN

hevys hewel melen *masculine*; hevysow hewel melen *plural*

It's a good idea to wear a hi vis jacket if you're out and about at night.
Cùssul dhâ yw gwysca hevys hewel melen mara pëdh nosweyth mes a jy.

hide VERB

keles (= conceal)

She hid her diary at the bottom of the drawer.
Hy a wrug keles hy dëdhlyver i'n trog tedna awoles.

Where did you hide?
Ple wrusta omgeles?

cudha (= cover up)

I hid my face in shame.
Me a gudhas fâss vy awos meth.

He was hiding under the bedclothes.
Th'esa owth omgudha in dadn lienyow an gwely.

hide-and-seek NOUN

gwary toll cudh *masculine*

They're playing hide-and-seek.
Ymowns ow qwary toll cudh.

high ADJECTIVE

uhel

The tower is really high.
An tour yw uhel teg.

We were on top of the cliff, high above the sea.
Th'esen ny wàr an âls awartha, pell a-ugh an mor.

high jump NOUN

labm uhel *masculine*

He's a champion high jumper.
Ev yw campyor i'n labm uhel.

high-rise NOUN

tour ranjiow *masculine*; tourow ranjiow *plural*

He lives in a high-rise.
Yma va tregys in tour ranjiow.

hiking NOUN

gwandrans adroos *masculine*

This Easter we plan to go hiking.
An Pask-ma ny yw porposys dhe wandrans adroos.

hill NOUN

bre *feminine*; breow *plural*

I ran all the way down the hill.
Me a bonyas oll an vre wàr woles.

bryn *masculine*; brynyow *plural*

We love walking the hills of the Lake District.
Gwydn agan bÿs pàn eson ow walkya brynyow Randir an Lydnow.

him PRONOUN

e

Don't hurt him!
Na woly e!

y

We caught him in the very act.
Ny a wrug y gachya i'n very dêda.

'n

I saw him waiting for the bus.
My a'n gwelas [ev] ow cortos an kyttryn.

dhodho

They paid him ten pounds.
Y a wrug pê deg pens dhodho.

himself PRONOUN

y honen

He did it himself.
Ev y honen a'n gwrug.

He hates himself.
Yma ev ow hâtya y honen.

He thinks of everyone except himself.
Prederus yw va a bùbonen saw ev y honen.

hip NOUN

clun *feminine*; clunyow *plural*

She fell and broke her hip.
Hy a godhas ha terry hy clun.

hippo NOUN

dowrvargh *masculine*; dowrvergh *plural*

Hippos spend nearly all their time in the water.
Namnag eus dowrvergh ow spêna oll aga dedhyow i'n dowr.

hire VERB

rentya

We hired a camper van for the week.
Ny a rentyas carven campya rag an seythen.

his PRONOUN

y

Is this his mobile number?
Yw hebma nyver y ger'fôn?

ev

This pen is his.
Pluven ev yw an bluven-ma.

his own ADJECTIVE

y ... y honen

This is all his own work.
Y weyth y honen yw hebma oll.

y honen oll

My brother prefers being on his own.
Gwell yw gèn broder vy bos y honen oll.

history NOUN

istory *masculine*

We're learning the history of the United States.
Th'eson ow tesky istory an Stâtys Udnys.

hit This word may be a VERB or a NOUN

VERB

gweskel

Don't hit him!
Na wra y weskel!

knoukya

Try to drive without hitting anything!
Whela lewyas heb knoukya tra vëth!

NOUN

spêda *feminine*

This singer will go on releasing hit after hit.
Y fëdh an canor-ma ow tylla lies spêda hogen.

hoax NOUN

cast *masculine*; castys *plural*

There was a report of a bomb, but it was just a hoax.
Tanbellen a veu derivys, saw nyns o ma's cast.

hobby NOUN

hobba *masculine*; hobbys *plural*

Everyone should have a hobby.
Y tal bos hobba dhe bùb huny.

hockey NOUN

hocky *masculine*

You can choose between football and hockey.
Why a yll dôwys inter pel droos ha hocky.

hold VERB

sensy

Can you hold this for me a minute?
A ylta sensy hebma ragof udn vynysen?

hold on VERB

gortos

Can you hold on a bit longer?
A ylta gortos myjyn moy?

hole NOUN

toll *masculine*; tell *plural*

There's a hole in my sock.
Yma toll in lodryk vy.

holiday NOUN

SINGLE DAY
degol *masculine*; degolyow *plural*

Next Monday is a holiday.
An nessa Lun yw degol.

PERIOD
degolyow *plural*

He's on holiday.
Yma ev in degolyow.

We can do that in the school holidays.
Ny a yll gwil hedna i'n degolyow scol.

Holland NOUN

Holland *masculine*

Holland is famous for its traditional windmills.
Holland yw meur y hanow rag y velynyow gwyns tradycyonal.

holly NOUN

kelyn *collective*

At Christmas we hang a holly wreath on the front door.
Nadelyk ny a greg garlont kelyn wàr an daras arâg.

home NOUN

tre *feminine*; **trevow** *plural*
Be careful how you use this word because it can also mean 'town'

We've redesigned the home page.
Ny a dhastesînyas an folen tre.

Are you going home now?
A vynta lebmyn mos dhe dre?

I've never been to his home.
My bythqweth ny wrug y vysytya chy.

Their home is where their heart is.
Aga olas yw plâss aga holon.

homeless ADJECTIVE

dydô

We're shocked how many people are homeless.
Diegrys on ny kebmys pobel dhe vos dydô.

homework NOUN

lesson tre *masculine*; lessons tre *plural*

What homework have you got tonight?
Pan lessons tre eus dhys haneth?

honey NOUN

mel *masculine*

This is honey from the school's own bees.
Hèm yw mel a wenyn an scol hy honen.

honeymoon NOUN

mis mel *masculine*; mîsyow mel *plural*

Where did they go for the honeymoon?
Pyth ethons rag an mis mel?

hood NOUN

cùgol *masculine*; cùgollow *plural*

Why don't you put your hood up?
Prag na worryth cùgol jy drestos?

hoodie NOUN

garnsy cùgol *masculine*; garnsys cùgol *plural*

The boys were wearing hoodies.
An vebyon o gwyskys in garnsy cùgol.

hooray EXCLAMATION

hùrê

Hooray! We won!
Hùrê! Ny yw trygh!

hop VERB

lebmel udn troos

How far can you hop?
Pana hës a ylta lebmel udn troos?

hope NOUN

govenek *masculine*

Never lose hope.
Nefra na goll govenek.

I hope to meet him in town tomorrow.
Yma govenek dhybm metya ganso avorow i'n dre.

Let's hope so.
Re bo govenek.

I hope not.
Duw dyfen.

hopeless ADJECTIVE

dyweres

It's a hopeless situation.
Plit dyweres yw.

He's really quite hopeless.
Pylyak pur ywa.

horn NOUN

corn *masculine*; kern *plural*

It's annoying when drivers sound their horn for no good reason.
Vexus yw pà dheffa drîvyor ha seny corn heb skyla dhâ.

horrible ADJECTIVE

scruthus

The film was so violent – it was horrible!
An fylm o mar arow – y feu scruthus!

That's a horrible thing to say!
Ass yw lavar uthyk!

horse NOUN

margh *masculine*; mergh *plural*

She loves helping out with the horses.
Gwydn hy bÿs pà wra gweres orth an vergh.

hospital NOUN

clojy *masculine*; clojiow *plural*
Some people say instead **clâvjy** *masculine*; clâvjiow *plural*

He's only just come out of hospital.
Ev ny dheuth a'n clojy ma's namnygen.

hot ADJECTIVE

tobm

I need a hot bath.
Yma whans dhèm a geryn dobm.

Can I have a hot chocolate?
A alla' cafos hanaf choclet tobm?

It's very hot today.
Pòr dobm yw hedhyw.

We got so hot coming up the hill.
Ny a veu mar dobm ow tos an vre in bàn.

This chilli is really hot.
An sows chyly-ma yw fest tobm.
As in English, this may mean either it is very warm or it is very spicy

pooth (= scalding or scorching hot)

Can you bring some boiling water?
A yllowgh dry nebes dowr pooth?

It's too hot to touch. Use an oven glove.
Re booth yw dh'y dava. Ûsya manek forn.

hot dog NOUN

tomgy *masculine*; tomgeun *plural*

Do you want mustard or ketchup on your hot dog?
A gemerta kedhow pò sows cogh wàr dha domgy?

hotel NOUN

ostel *feminine*; ostelyow *plural*

All the hotels are full.
Oll an ostelyow yw leun.

hour NOUN

our *masculine*; ourys *plural*

I've been waiting for over an hour.
Th'esof ow cortos nans yw moy ès our.

house NOUN

chy *masculine*; treven *plural*

They're building lots of new houses on the edge of town.
Ymowns ow terevel lies chy nowyth wàr amal an dre.

What house are you in at school?
Py chy scol th'esos ino?

how ADVERB

fatell or **fatla**

How does she get to school?
Fatell usy hy ow mos dhe'n scol?

How can I get better marks?
Fatl' allam cafos gwell markys?

pan or **pana** or **py seul**

How angry was she?
Pan serrys o hy?

How deep is the pool?
Pana dhownder yw an poll?

How far is Truro from here?
Py seul pellder usy Trûrû alebma?

how many ADVERB

py lies or **pan lies** or **pana lies** or **py seul** or **pygebmys**

How many books can you carry at once?
Py lies lyver a yllowgh don in udn dro?

How many buns did you buy?
Pan lies torthen a wrusta prena?

How many sponsors did you get?
Pana lies mewghyas a veu dhys?

How many bags will we need?
Py seul seghyer eus otham dhyn anedha?

How many sweets have you had?
Pygebmys whegydnow a dhepsys?

how much ADVERB

py seul or **pygebmys**

How much money have we got left?
Py seul mona eus dhe ny whath?

How much more would you like?
Pygebmys moy a garsowgh kemeres?

how often ADVERB

pesqweyth

How often do you visit your grandmother?
Pesqweyth th'esta ow vysytya dama wydn jy?

huge ADJECTIVE

cowrek

There's a huge lorry trying to get down the lane.
Yma kert cowrek ow whelas dos an vownder ahës.

hûjes

It's going to be a huge job.
Hûjes ober a vëdh.

hundred NOUN

cans *masculine*; cansow *plural*

It cost more than a hundred pounds.
Y gòst o moy ès cans pens.

We've still got about two hundred miles to go.
Yma whath dew cans mildir nes lowr dhyragon.

For nearly three hundred years hardly anyone spoke any Cornish at all.
Ogas ha tryhans bledhen scant ny gowsas den vëth ger vëth a Gernowek.

hungry ADJECTIVE

nownek

He's always hungry.
Nownek yw va pùb termyn.

They got very hungry while they were waiting.
Y a gemeras nown brâs dell esens ow cortos.

I'm not hungry.
Nyns oma gwag.

hurry VERB

fystena

They're in a terrible hurry.
Ymowns y ow fystena uthyk tra.

Hurry up!
Gwra fystena!

hurt VERB

hùrtya

Does that hurt?
Usy hedna owth hùrtya?

pystyga

Don't hurt me!
Na bystyk vy!

golia

Are you hurt?
Os golies?

husband NOUN

gour (some people say **gorty**) *masculine*; gwer *plural*

My husband is away until Friday.
Yma gour vy adre bys i'n Gwener.

hymn NOUN

hympna *masculine*; hympnys *plural*

There'll be a hymn practice after Assembly.
Y fëdh practys hympnys warlergh Cùntellyans.

hyphen NOUN

nos jùnya *masculine*; nosow jùnya *plural*

You should learn the rules for using a hyphen.
Why a dal desky an rêwlys rag ûsya an nos jùnya.

I

I PRONOUN

my or **me**

I'm going home.
My â tre.

I know.
Me a wor.

vy (some people say **ve**)

I won't give it you.
Ny rov vy màn.

I dunno.
Nor'vy.

avy (some people say **avê**)

I didn't see anything.
Ny wrug avy gweles tra vëth.

I've never been to Spain.
Bythqweth nyns êth avy dhe Spayn.

I didn't get to school until half past nine.
Ny dheuth avy dhe'n scol tereba hanter wosa naw.

Some people spell as **wruga vy**, **êtha vy**, **dheutha vy**)

ma or **m**
This is added to a clipped form of the verb

Oh dear, I won't be able to come!
Soweth, ny allama bos ena!

How will I know when I've got there?
Fatla woram me dhe vos devedhys?

ice NOUN

rew *masculine*

The ice on the pond isn't thick enough to bear any weight.
Nyns yw an rew wàr an grelyn tew lowr dhe scodhya poos vëth.

ice cream NOUN

dehen rew *masculine*

I like salted caramel ice cream best.
Gwelha genef yw dehen rew a garamel selys.

ice cube NOUN

cûb rew *masculine*; cûbys rew *plural*

Get some ice cubes out of the freezer, will you?
Kebmer cûbys rew mes a'n rewgyst mar pleg.

ice lolly NOUN

loly rew *masculine*; lolys rew *plural*

Do they have any ice lollies?
Yw lolys rew dhe brena?

ice rink NOUN

leur rew *masculine*; leuryow rew *plural*

In December there's usually a temporary ice rink.
Mis Kevardhu dell yw ûsys, y kefyr leur rew rag tro.

ice-skating NOUN

slynkresek *masculine*

Maybe we could go ice-skating.
Martesen ny a yll mos ha slynkresek.

Iceland NOUN

Islond *masculine*

A volcano has erupted in Iceland.
Loskveneth a dardhas in Islond.

icon NOUN

delow *feminine*; delwow *plural*

There are so many icons on your desktop!
Ass eus lies delow wàr dhesktop jy!

ICT NOUN

informatyk *masculine* or *feminine*

No ICT today: there's a problem with the broadband.
Heb informatyk hedhyw: yma cudyn i'n bond ledan.

icy ADJECTIVE

The roads are very icy.
Yma meur a rew wàr an fordhow.

idea NOUN

tybyans *masculine*; tybyansow *plural*

What a good idea!
Ass yw tybyans dâ!

nôcyon *masculine*; nôcyons *plural*

Where did you get that idea from?
A ble kefsys an nôcyon-na?

identical ADJECTIVE

kehaval

My sister and I are identical twins.
My ha'm whor yw gevellas kehaval.

if CONJUNCTION

mar or **mara** or **mars** or **maras**

You can borrow my bike if you like.
Te a yll benthygya dywros vy mar mynta.

It would make a difference if you apologized.
Ken tra a via mar teffes ha dyharas.

We'll go to beach on Saturday if the weather's fine.
Ny â dhe'n treth de Sadorn, an gewar mara pëdh brav.

If you're comfortable we can begin.
Mars owgh attês ny a yll gwil dallath.

If they were so happy together, why did they get divorced?
Maras ênsy mar lowen warbarth, prag y whrussons dydhemedhy?

a

If I were you, I'd say nothing at all.
A pena te, ny vynsen leverel ger vëth.

I'd have had less trouble if I'd followed her advice.
Me a gafsa le trobel a mednen attendya hy hùssulyow.

NOTE
You always have the option to say **mar** or **mara** instead of **a** 'if', but it doesn't work the other way round!

if ... not CONJUNCTION

mar ny
We use **mar nyns** before forms of **bos** and **mos** that begin with a vowel

If they don't show up on time, we'll go without them.
Mar ny dhysqwedhons adermyn, ny a wra departya hepthans.

If you hadn't helped, I don't know how they'd ever have finished it.
Mar ny dheffes ha gweres, ny wòn fatla wrussens bythqweth gorfedna an dra.

If you don't agree, say so!
Mar nyns osta assentys, lavar hedna!

na
This 'if ... not' word is usually followed by **ve**

Would you be happier if it wasn't a red one?
A vies moy contentys na ve onen rudh?

Everything would have been okay if you hadn't interfered.
Pùptra a via dâ na ve why dhe vellya.

ill ADJECTIVE

clâv

They've been ill for a long time.
Th'yns y clâv nans yw termyn pell.

image NOUN

pyctour *masculine*; pyctours *plural*

Perhaps you can delete an image you've put on-line, but you can't control whatever's already been downloaded.
Te a yll pàr hap dylea pyctour a wrussys gorra wàr lînen, saw ny ylta controllya myns a veu is-cargys solabrës.

imagination NOUN

desmygyans *masculine*

He has a lively imagination.
Bewek yw y dhesmygyans.

imagine VERB

desmygy (some people say **desmygya**)

Imagine you are a real princess.
Gwra desmygy dha vos prynces wir.

imitate VERB

omhevelly dhe

You shouldn't imitate their bad manners.
Ny goodh dhys omhevelly dh'aga drog-manerow.

immediately ADVERB

dystowgh

We immediately hit a problem.
Ny a gafas problem dystowgh.

heb let or **heb lettyans**

I'll do it immediately.
Me a'n gwra heb let.

immigrant NOUN

enbroyas *masculine*; enbrôysy *plural*

His grandfather came as an immigrant from Jamaica.
Y sîra wydn a dheuth avell enbroyas dhia Jamaica.

impatient ADJECTIVE

Don't be so impatient.
Re bo dhys moy perthyans.

important ADJECTIVE

bysy

It's important to think about all sides of an argument.
Bysy yw predery adro dhe dhadhel a bùb tu.

That's quite an important point to remember.
Bysy lowr yw perthy cov a'n poynt-na.

It's important not to panic unnecessarily.
Bysy yw heb kemeres own fol.

meur y bris

He's an important member of the committee.
Ev yw esel meur y bris i'n kessedhek.

meur y vern

This is an important moment for us.
An prës-ma yw dhyn meur y vern.

impossible ADJECTIVE

ùnpossybyl

That's impossible!
Ùnpossybyl yw hedna!

in PREPOSITION

in (some people sometimes say **et** or **ed** before **an** ‘the’ and **anjy** ‘them’)

We live in Cornwall.
Th’eson ny tregys in Kernow.

She’s in her room listening to music.
Yma hy in hy chambour ow clôwes ilow.

In fact they don’t agree with him at all.
In gwiryoneth nyns yns y acordys ganso nes.

We went skiing in January.
Ny êth ha skia mis Genver.

Good night! See you in the morning.
Nos dâ! Da weles ’vorow myttyn.

In an hour’s time you’ll have forgotten again.
Kyn(s) pedn our te a wra ankevy unweyth arta.

He’s never in!
Nefra nyns usy ev chy!

inch NOUN

mêsva *feminine*; mêsvedhow *plural*

Six inches are about fifteen centimetres.
Whe mêsva yw pymthek centymêter nes lowr.

incident NOUN

happyans (some people say **hapnyans**) *masculine*; happyansow *plural*

The police quickly responded to the incident.
An creslu a worthebys dhe’n happyans yn scon.

included ADJECTIVE

comprehendys

Is service included?
Yw servys comprehendys i’n pris?

incredible ADJECTIVE

anhegol

Isn’t that incredible?
A nyns yw anhegol?

indeed ADVERB

in gwir

Indeed I'd say you're better than them.
In gwir me a lavarsa te dhe vos gwell ès y.

India NOUN

Eynda *masculine* or *feminine*

India is named after the River Indus.
Eynda yw henwys warlergh Dowr Indùs.

Indian ADJECTIVE

Eyndek

Do you like Indian food?
Yw vytel Eyndek dâ genowgh?

indoor ADJECTIVE

in dadn do

His boarding school has an indoor swimming pool.
Dhe scol anedhy ev yma poll neyja in dadn do.

indoors ADVERB

in dadn do

We had to go indoors when it began to rain.
Res o dhe ny mos in dadn do pà dhalathas gwil glaw.

inexpensive ADJECTIVE

nag yw costly

He recommended an inexpensive hotel.
Ev a gomendyas ostel nag o costly.

infection NOUN

clevejyans *masculine*

I think I'm developing a throat infection.
Me a hevel cafos clevjyans briansen.

information NOUN

tra dhe wodhvos

This expression can mean either a single piece of information or lots

Go and check the 'Information' board by the steps to the beach.
Kê ha checkya an astell 'Tra dhe Wodhvos' ryb an stairys dhe'n treth.

derivadow (= information reported or to report) *masculine*

Do you have more information about that?
Eus dhys moy derivadow a hedna?

manylyon (= particulars) *plural*

Did you get any information about possible new schools?
A wrusta cafos manylyon a scolyow nowyth a vëdh possybyl?

information desk NOUN

govynva *feminine*; govynvaow *plural*

There's a big queue at the information desk.
Yma lost hir ow cortos orth an wovynva.

ingredients NOUN

devnydhyow *plural*

For Cookery we bring our own ingredients.
Rag Kegynieth yth eson ow try gàn devnydhyow agan honen.

inhabitant NOUN

tregor *masculine*; tregoryon *plural*
tregores *feminine*; tregoresow *plural*

Summer visitors should always respect the local inhabitants.
Havysy a dal gwil revrons pùb termyn dhe dregoryon an vro.

inhaler NOUN

pyffyor *masculine*; pyffyoryon *plural*

Have you got your inhaler with you?
Usy dha byffyor genes?

initial NOUN

tâl-lytheren *masculine*; tâl-lytherednow *plural*

Tanya Gale's initials are cool Cornish: T.E.G.
Tâl-lytherednow Tanya Gale yw Kernowek brav: T.E.G.

injection NOUN

skîtyans *masculine*; skîtyansow *plural*

Have you had a flu jab?
A gemersys skîtyans flû?

injure VERB

pystyga

Was anyone injured?
A veu nebonen pystygys?

injury NOUN

pystyk *masculine*; pystygow *plural*

Is the injury serious?
Yw an pystyk sevur?

ink NOUN

ink *masculine*

You must write on the form in black ink.
Why a res screfa wàr an furvlen in ink du.

inquisitive ADJECTIVE

govydnus

I like pupils who are inquisitive.
Scoloryon wovydnys yw dâ genam.

insect NOUN

treghvil *masculine*; treghvilas *plural*

A spider is not an insect.
Kefnysen nyns yw treghvil.

INSET ABBREVIATION

desky dhe'n dhescadoryon

Term starts Monday with INSET.
An termyn a dhalleth de Lun, desky dhe'n dhescadoryon.

inside This word may be an ADVERB or a PREPOSITION

ADVERB

ajy

Do you want to sit inside, or outside in the sunshine?
A vydnowgh esedha ajy, pò i'n howl avês?

He went back inside to get his phone.
Ev êth ajy arta rag cafos y fon.

aberveth

What's the house like inside?
Fatl' yw an chy aberveth?

It's time to go inside now.
Prës yw mos lebmyn aberveth.

PREPOSITION
ajy dhe

What's inside the cupboard?
Pandr' eus ajy dhe'n amary?

Put that inside the car.
Gorr hedna ajy dhe'n carr.

aberth in

My coat's still inside the bus.
Yma côta vy whath aberth i'n bùss.

This music really gets inside your head.
Yma'n mûsyk-ma ow mos glân aberth i'n pedn.

aberveth in

I lost him somewhere inside the museum.
Me a'n collas neb le aberveth i'n hendrajy.

You have to go inside the shop to see the best stuff.
Res yw mos aberveth i'n shoppa rag gweles an braffa stoff.

inspector NOUN

arolegyth *masculine*; arolegydhyon *plural*
arolegydhes *feminine*; arolegydhesow *plural*

The inspectors were in school today.
Yth esa an arolegydhyon i'n scol hedhyw.

instance NOUN

ensampyl (some people say **exampyl**) *masculine*; ensamplys *plural*

Think about Shakespeare, for instance.
Gwrewgh predery a Shakespeare, rag ensampyl.

instantly ADVERB

desempys or **adhesempys**

We put up some Christmas decorations and instantly the room was transformed.
Ny a worras neb taclans Nadelyk ha'n rom transformys desempys.

instead ADVERB

in le a hedna

There's no coffee, I'm afraid. Can I offer you some tea instead?
Gav dhèm, coffy nyns eus. A alla' profya dhis cùppa tê in le a hedna?

instead of PREPOSITION

in le (a)

Would you be able to go instead of me?
A ylta bos ena in ow le?

He was listening to podcasts instead of doing his homework.
Yth esa va ow clôwes podcastys in le a wil y lesson tre.

instruction NOUN

brenyans *masculine*; brenyansow *plural*

Did you read the instructions?
A wrusta redya an brenyansow?

instructor NOUN

descador sport *masculine*; descadoryon sport *plural*
descadores sport *feminine*; descadoresow sport *plural*

We had the most amazing ski instructor.
Y'gan bo dhyn descador ski o fest marthys dâ.

intelligent ADJECTIVE

skiansek

Don't pretend you're not intelligent!
Na wra dyssembla dha vos skiansek!

interest NOUN

les *masculine*

Her interests include swimming and dance.
Hy a gebmer les ow neyja hag ow tauncya.

interested ADJECTIVE

I'm not interested in football.
Ny gemera' les vëth in pel droos.

interesting ADJECTIVE

That's a very interesting story.
An whedhel-na yw meur dhe les.

international ADJECTIVE

keswlasek (some people say **kesgwlasek**)

We're organizing an international concert with our Breton visitors.
Th'eson ow trevna nosweyth keswlasek gans agan ôstysy a Vreten Vian.

internet NOUN

gwias *masculine*

Are you connected to the internet?
Owgh why kevrednys dhe'n gwias?

interpreter NOUN

latymer *masculine*; latymers *plural*

We're going to need an interpreter who speaks Tamil.
Y fëdh otham dhyn a latymer a wor Tamyr.

interrupt VERB

goderry

Please don't interrupt the speaker.
Mar pleg, na woderrowgh cows an arethor.

interval NOUN

spâss powes *masculine*

There'll be coffee and biscuits in the interval.
Y fëdh coffy ha tesednow cales i'n spâss powes.

interview NOUN

keswel *masculine* or *feminine*; keswelyow *plural*

Did you see the interview on television?
A welsowgh an keswel i'n bellwolok?

interviewer NOUN

keswelyth *masculine*; keswelydhyon *plural*
keswelydhes *feminine*; keswelydhesow *plural*

I thought the interviewer was very biased.
Dhe'm breus vy an geswelydhes o pòr ledrek.

into PREPOSITION

in

Put the books into the cupboard.
Gorrowgh an lyfryow i'n cùbert.

She got into her car.
Hy a eskynas in hy harr.

dhe

When are you next going into town?
Peur fynta mos nessa tro dhe'n dre?

Can you translate this into Cornish for me?
A ylta trailya hebma dhe Gernowek raga vy?

inter or intra

Split up into two groups.
Radnowgh gàs honen inter dew vagas.

introduce VERB

gwil dhe aswon (some people say gul dhe aswon)

In this lesson I'm going to introduce you to a bit of geometry.
I'n lesson-ma me a'gas gwra dhe aswon nebes mynsonieth.

comendya

Let me introduce you to my friend, Professor Jones.
Gas vy dhe'th comendya jy dhe'm cothman, Professour Jones.

invalid ADJECTIVE

heb crefter

He tried to get in with an invalid ticket.
Ev a whelas entra gans tôkyn heb crefter.

invent VERB

devîsya

They've invented a new kind of battery.
Y a dhevîsyas ehen nowyth a bil.

invisible ADJECTIVE

dywel

This is so small it's almost invisible.
Hèm yw mar vian mayth yw dywel ogasty.

invitation NOUN

galow *masculine*; galowow *plural*

Have you received your invitation yet?
A gefsys galow jy solabrës?

invite VERB

gelwel

Who have you invited to your party?
Pyw a wrusta gelwel dhe barty jy?

Iran NOUN

Irân *masculine*

In Iran there is no separation of politics and religion.
In Irân nyns eus kescar vëth a'n bolytygieth ha'n gryjyans.

Ireland NOUN

Wordhen (some people say **Iwerdhon**)

I've never been to Ireland.
Bythqweth ny veuv in Wordhen.

Irish This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

ADJECTIVE
Wordhonek

My family is Irish.
Teylu vy yw Wordhonek.

NOUN
Godhalek *masculine*

Do you speak Irish?
A wosta Godhalek?

iron This word may be a NOUN or a VERB

NOUN
horn *masculine*

The gates are made of iron.
An yettys yw gwrës a horn.

hornel *feminine*; hornellow *plural*

Careful, that iron's hot!
Bëdh war, an hornel-na yw tobm!

VERB
hornella

Can you iron this shirt for me?
A ylta hornella an cris-ma raga vy?

island NOUN

enys *feminine*; enesow *plural*

We went out to the island in a boat.
Ny êth in scath dhe'n enys in mes.

Israel NOUN

Israel *masculine*

Israel was founded by Jews.
Israel a veu fùndys gans Yêdhewen.

Italian This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

ADJECTIVE
Italyan

Have you eaten in the new Italian restaurant yet?
A wrussys debry solabrës i'n boosty Italyan nowyth?

NOUN
Italek *masculine*

Giorgia speaks Italian at home.
Yma Giorgia ow côwsel Italek chy.

Italy NOUN

Italy

Rome is the capital of Italy.
Rom yw pencyta Italy.

item NOUN

tra
This word is irregular and has no plural form; we may say taclow *plural*

The item is very delicate.
Pòr hedorr yw an dra.

Would you like the items wrapped separately?
A garses an taclow dhe vos mailys dyblans?

poynt *masculine*; poyntys *plural*

How many items are on the agenda?
Pan lies poynt eus in rol an negys?

J

jack NOUN

knava *masculine*; knavys *plural*

I played the jack, then she played the queen.
Me a worras an knava, ena hy a worras an dhama.

jacket NOUN

jerkyn *masculine*; jerkyns *plural*

Bring a jacket to wear in the restaurant.
Dro jerkyn dhe wysca i'n boosty.

jacket potato NOUN

patâta pebys *masculine*; patâtys pebys *plural*

I'd like beans in my jacket potato please.
Me a gebmer fav i'm patâta pebys mar pleg.

jam NOUN

jàm *masculine*

Some people say instead **kyfeth** (or **kyfëth** or **kyfeyth**) *masculine*

This is Mum's home-made damson jam.
Hèm yw jàm damask Mabm vy, gwrës in chy.

jam jar NOUN

seth jàm *masculine*; sethow jàm *plural*

What are you growing in this jam jar?
Pandr' esta ow tevy i'n seth jàm-ma?

Japan NOUN

Japan *masculine*

Tokyo is the capital of Japan.
Tôkyô yw pencyta Japan.

jaws NOUN

awednow *plural*
Some people say instead **dywawen** *dual*

A shark has very strong jaws.
Dhe sharca yma awednow pòr grev.

jealous ADJECTIVE

envies

There's no point being jealous.
Bos envies nyns yw vas.

jeans NOUN

jîns *plural*

They won't want to see you in jeans.
Te ha jîns 'dro jy, ny garsens y weles.

jelly NOUN

cowlesen *feminine*; cowlesednow *plural*; cowles *collective*

Mum's made a raspberry jelly.
Mabm a wrug cowlesen mor rudh.

jellyfish NOUN

morgowlesen *feminine*; morgowlesednow plural; morgowles *collective*
Some people say instead **blùbber** *masculine*; blùbbers *plural*

She's been stung by a jellyfish.
Hy a veu brôsys gans morgowlesen.

jersey NOUN

garnsy *masculine*; garnsys *plural*

Who's the guy in the green jersey?
Pyw yw an gwas ha garnsy gwer ganso?

Jew NOUN

Yêdhow *masculine*; Yêdhewon *plural*

Many Jews worship in their synagogue on Saturdays.
Lies Yêdhow yw ûsys dhe wolohas i'n synaga de Sadorn.

jewellery NOUN

tegydnow *plural*

Is this jewellery very valuable?
Yw an tegydnow-ma pòr dhruth?

Jewish ADJECTIVE

Yêdhowek

The Day of Atonement is the holiest day in the Jewish calendar.
Dëdh an Amendys yw an jëdh moyha sans i'n dedhyador Yêdhowek.

jigsaw NOUN

gwary mil dabm *masculine*; gwariow mil dabm *plural*

This jigsaw's going to be very difficult – so much sky!
An gwary mil dabm-ma a vëdh pòr gales – kebmys ebron!

job NOUN

whel [dhe wil] *masculine*; whelyow [dhe wil] *plural*

Usy cosyn jy whath ow wheleas whel dhe wil?
Is your cousin still looking for a job?

soodh *feminine*; sodhow *plural*

He's got a job with Cornwall Council.
Y'n jeves soodh orth Consel Kernow.

jogging NOUN

gobonyans *masculine*

She goes out jogging early every morning.
Yma hy ow mos mes in gobonyans pùb myttyn abrës.

joke NOUN

ges *masculine*

That's the oldest joke in the book.
Hèn yw an cotha ges i'n geslyver.

I'm not joking, you know!
Ges vëth, a wosta!

He's always telling jokes.
Ev a lever prest dhe wil wharth.

PRACTICAL JOKE
prat *masculine*; prattys *plural*

It was just a harmless practical joke!
Ny veu ma's prat heb drog!

journalist NOUN

jornalyth *masculine*; jornalydhyon *plural*
jornalydhes *feminine*; jornalydhesow *plural*

A journalist will be coming here – she's writing an article about the school.
Jornalydhes a vydn dos obma – yma hy ow screfa artykyl adro dhe'n scol.

journey NOUN

viaj *masculine*; viajys *plural*

A long journey can be very tiring.
Y hyll viaj hir sqwitha dhe wir.

judge This word may be a NOUN or a VERB

NOUN
jùj *masculine*; jùjys *plural*

If the jury's verdict is 'guilty', the sentence will be decided by the judge.
Breus an dêwdhek pà vo 'gylty', an sentens a vëdh ervirys gans an jùj.

VERB
jùjya

Who's going to judge the competition?
Pyw a wra jùjya an kesstrîf?

judo NOUN

jûdô *masculine*

Our science teacher is also a judo instructor.
Agan descador sciens yw descador jûdô kefrës.

juggler NOUN

jùglour *masculine*; jùglours *plural*

Have you seen the juggler outside the Town Library?
A welsowgh an jùglour dhyrag Lyverva an Dre?

July NOUN

Gortheren (some people say **Gorefen**) *masculine*

The school summer holidays start in July.
Degolyow scol an hâv a dhalleth mis Gortheren.

jump VERB

lebmel (some people say **labma**)

She twisted her ankle when she jumped down from the wall.
Hy a drailyas hy ufern pà labmas dhywar an fos dhe'n dor.

jumper NOUN

garnsy *masculine*; garnsys *plural*

You may take off your jumpers – provided you're wearing a shirt underneath!
Why a yll dysky gàs garnsy – maras eus unweyth cris in dadno!

June NOUN

Metheven (some people say **Efen**) *masculine*

Midsummer falls in June.
Yma Golowan in Metheven.

junior This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

ADJECTIVE
yowynk

She's this year's junior chess champion.
Hy yw an gampyores yowynk a wëdhpoll hevleny.

NOUN
flogh yowynk *masculine*; flehes yowynk *plural*

Let the juniors go in first.
Gesowgh dhe'n flehes yowynk mos kensa ajy.

just This word may be an ADJECTIVE or an ADVERB

ADJECTIVE
jùst

We must find a just solution.
Ny a res cafos assoylyans a vëdh jùst.

ADVERB
We just went to the shop, that's all.
Ny ethyn ny ma's dhe'n shoppa, adar ken.

This is just something I made in the kitchen at home.
Hèm yw tra vian a barusys i'n gegyn chy.

That's just what I said!
Hedna me a lavaras poran!

You're just being awkward.
Treus osta heb chêson.

It's not worth starting something new just before the bell.
Ny dal dallath neppÿth nowyth ha'n clogh dhe seny wàr nûk.

I'm a bit busy just now.
Th'oma tabm bysy i'n tor'-ma.

What were you saying just now?
Pandr' eses ow leverel namnygen?

I was told just recently.
Agensow y feu derivys dhybm.

The book's just been published.
An lyver yw nowyth dyllys.

And just after that – it happened!
Ha knack a'y wosa – y wharva!

He's just coming!
Devedhys a vëdh dewhans!

Just do it, okay!
Gwra e, dal vëth!

Just a minute!
Gorta pols mar pleg!

K

kangaroo NOUN

cangarou *masculine*; cangarous *plural*

Australia is famous because of kangaroos.
Austrâlya yw meur y hanow awos cangarous.

karaoke NOUN

menestrouthy gwag *masculine*

There'll be a karaoke at the party.
Y fëdh menestrouthy gwag i'n kyffewy.

karate NOUN

carâtê *masculine*

I've started karate.
Me a dhalathas desky carâtê.

kebab NOUN

golyth Tùrkek *masculine*; golythyon Tùrkek *plural*

We could buy a kebab on the way home.
Ny a yll prena golyth Tùrkek wàr an fordh tre.

keen ADJECTIVE

He's a keen footballer.
Peldrosyor tanek y golon yw va.

Jory takes a keen interest in politics.
Yma Jory ow kemeres les lybm in polytygieth.

She's not keen on that idea.
Nyns yw hy whansek a'n tybyans-na.

keep VERB

gwetha (some people say **gwitha**)

What do you keep in this locked cupboard?
Pëth esowgh ow qwetha i'n cùbert-ma in dadn alwheth?

It's amazing how he kept his nerve.
Ev a omwethas rag own yn marthys dâ.

sensy

Keep your eyes and ears open!
Sens lagasow ha scovornow ôpyn!

Can I keep this?
A alla' sensy hebma hogen?

keep on VERB

pêsya

Keep on reading.
Pêsyowgh [ow] redya.

They kept on getting in the way.
Th'esens y prest ow lesta.

ketchup NOUN

sows cogh *masculine*

Is there any ketchup?
Eus sows cogh?

key NOUN

alwheth *masculine*; alwhedhow *plural*

I've lost my keys.
Me a gollas alwhedhow vy.

keyboard NOUN

alwhedhel *feminine*; alwhedhellow *plural*

Pyanô yw daffar alwhedhel.
A piano is a keyboard instrument.

kick This word may be a NOUN or a VERB

NOUN
pôt *masculine*; pôtow *plural*

If it's stuck, give it a good kick.
Mars yw stag, gwra pôt crev.

VERB
pôtya

Did you just kick him?
A wrusta y bôtya desempys?

kid NOUN

flogh *masculine*; flehes *plural*

The kids are having a great time in the garden.
Yma'n flehes i'n lowarth ow qwary yn frav.

kill VERB

ladha

Bleach in the toilet will kill bugs and stop bad smells.
Dowr cana i'n attêsva a wra ladha egydnow ha lettya fler.

kilogram (some people say kilo) NOUN

kîlogram *masculine*; kîlogramow *plural*
Some people say instead **kîlô** *masculine*; kîlôs *plural*

A kilogram is just over two pounds weight.
Kîlogram yw nebes moy ès dew bens poos.

kilometre NOUN

kîlomêter *masculine*; kîlomêtrow *plural*

A kilometre is a bit more than half a mile.
Kîlomêter yw nebes moy ès hanter-mildir.

kilt NOUN

golesen *feminine*; golesednow *plural*

He was wearing a Cornish kilt.
Th'esa golesen Gernowek in y gerhyn.

kind This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

ADJECTIVE
cuv

It's very kind of you.
Hèm yw pòr guv ahanas.

NOUN
sort *masculine*; sortow *plural*

They sell lots of different kinds of bread.
Ymowns y ow profya lies dyffrans sort a vara.

kindergarten NOUN

scol vêthryn *feminine*; scolyow mêthryn *plural*

Our school runs a kindergarten as well.
Yma scol ny ow menystra scol vêthryn magata.

king NOUN

mytern *masculine*; myterneth (some people say myternow) *plural*

He had the ace of spades and the king too.
Ev a'n jeves byd an palyow ha'n mytern kefrës.

kiss This word may be a NOUN or a VERB

NOUN

abm *masculine*; abmow *plural*

Love and kisses!
Gèn lies abm!

VERB

abma

Come and give your grandma a kiss.
Deus hag abma dhe dhama wydn jy.

kitchen NOUN

kegyn *feminine*; kegynow *plural*

You'll find her in the kitchen.
Te a's kev hy i'n gegyn.

kite NOUN

sarf neyja *feminine*; syrf neyja *plural*

Look, he's flying two kites at once.
Mir, 'ma va ow rêwlya dyw sarf neyja i'n kettermyn.

kitten NOUN

cathyk *feminine*; cathygow *plural*

Oh, aren't the kittens sweet!
Dar, nyns yw an cathygow wheg!

knee NOUN

glin *masculine*; glinyow *plural*

I've got a big bruise on my knee.
Yma brew brâs wàr ow glin.

Kneel down.
Kewgh wàr bedn dêwlin.

knife NOUN

collel *feminine*; kellyl *plural*

All the knives must be returned to their holder.
Res yw dascor oll an kellyl arta dh'aga sensor.

knit VERB

gwia [wàr najedhow]

Aunt Catryn taught me how to knit.
Modryp Catryn a dhescas dhybm gwia wàr najedhow.

Now I'm knitting a tea cosy.
I'n eur-ma th'esom ow qwia cappa pot tê.

knob NOUN

knoppa *masculine*; knoppys *plural*

Turn the knob slowly to the right.
Trail an knoppa adhyhow yn lent.

knock VERB

knoukya

Someone's knocking at the door.
Yma nebonen ow knoukya worth an daras.

know VERB

godhvos (some people say **gothfos**)

I don't know what to do.
Ny wòn pandra wryllyf.

Do you know if there are any tickets left?
A wodhowgh eus tôknys dhe gafos whath?

I know how to open these.
Me a wor egery an re-ma.

He knew the history of the whole area.
Ev a wodhya istory oll an randir.

She has known them for a long time.
Th'yns y aswonys dhedhy nans yw pell.

Koran NOUN

Corân *masculine*

He wants to learn to recite the Koran by heart.
Yma whans dhodho desky leverel an Koran dre gov.

L

label NOUN

lâbel *masculine*; lâbelyow *plural*

There should be a label somewhere with washing instructions.
A nyns eus lâbel neb le gans brenyans golhy?

lace NOUN

lâss *masculine*; lâcys *plural*

My shoe-lace has broken.
Lâss eskys vy yw trogh.

lacrosse NOUN

lacross *masculine*

At my sister's secondary school they have the chance to learn lacrosse.
In scol nessa ow whor yma spâss dhe dhesky lacross.

ladder NOUN

skeul *feminine*; skeulyow *plural*

Lots of people think it's unlucky to walk under a ladder.
Lies huny a grës kerdhes in dadn skeul dhe vos anfusyk.

lady NOUN

benyn jentyl *feminine*; benenes jentyl *plural*

Ladies and gentlemen!
A venenes jentyl, a dus jentyl!

Excuse me, where will I find the Ladies?
Gevowgh dhèm, ple cafa' pryvedhyow an Myrhas?

ladybird NOUN

buwhyk Duw *feminine*; buwhygow Duw *plural*

The commonest ladybird is red with seven black spots.
An vuwhyk Duw moyha kebmyn yw rudh ha seyth brithen dhu warnedhy.

lake NOUN

lydn *feminine*; lydnow *plural*

We took a rowing boat out on the lake.
Ny a gemeras scath revya mes wàr an lydn.

lamb NOUN

ôn *masculine*; ên *plural*

You can't always find lamb at the supermarket.
Ny yller cafos kig ôn pùpprës i'n worvarhas.

It's lambing time.
Th'yw sêson an ên nowyth.

land This word may be a NOUN or a VERB

NOUN

tir *masculine*; tiryow *plural*

The land has been sold for development.
An tir re beu gwerthys rag dysplegyans.

It's a relief to be back on dry land.
Ass oma lowen ha me arta wàr dir sëgh!

VERB

tira (some people say **londya**)

We shall be landing in about fifteen minutes.
Ny a wra tira wosa pymthek mynysen nes lowr.

lane NOUN

bownder *feminine*; bownderyow *plural*

The lane leading to the house is very narrow.
An vownder bys i'n chy yw pòr gul.

hens *masculine*; hensy *plural*

You should indicate before changing lanes.
Why a res sîna gans menegor kyns chaunjya hens.

language NOUN

tavas *masculine*; tavosow *plural*

Most people in the world speak several languages.
An brâssa radn a'n bobel i'n bÿs a wor moy ès udn tavas.

yêth *feminine*; yêthow *plural*

This book is written in very poetical language.
An lyver-ma yw screfys in yêth pòr brydhydhek.

lap NOUN

barlen *feminine*; barlednow *plural*

When I was very small I used to sit in Grandma's lap.
Pàn en vy pòr vian, me o ûsys dhe sedha in barlen Dama Wydn.

Lapland NOUN

Laplond *masculine*

Father Christmas lives in Lapland.
Yma Tasyk Nadelyk tregys in Laplond.

laptop NOUN

laptop *feminine*; laptopyow *plural*
Some people say instead **amowntyor dêwlin** *masculine*; amowntyoryon dêwlin *plural*

I like homework I can do on my laptop.
Dâ yw gena lessons tre a allama gwil in laptop vy.

large ADJECTIVE

brâs

Mum's asked for a large latte.
Mabm a besys lattê brâs.

last This word may be an ADJECTIVE or a VERB

ADJECTIVE
dewetha

Who wants the last slice of pizza?
Pyw a gebmer an dewetha tregh pytsa-ma?

This is a lot better than your last piece of work.
Hèm yw meur gwell ès an dewetha ober a wrusta.

We started this chapter in the last lesson.
Ny a dhalathas an chaptra-ma i'n dewetha lesson.

We already did that last week.
Ny a wrug gwil hedna i'n dewetha seythen solabrës.

I haven't seen him since last Sunday.
Ny'n gwelys ev wosa de Sul dewetha.

Here you are at last!
Otta jy devedhys wàr an dyweth!

VERB
durya

How long does the play last?
Pana bellder usy an gwary ow turya?

last night ADVERB

newher

Did you see the fireworks last night?
A welsys an tanow creft newher?

late ADJECTIVE

holergh

I'm sorry I'm late.
Th'yw drog genam me dhe vos holergh.

It's a bit late in the day for that!
Dar, nyns yw holergh an jëdh rag hedna!

dewedhes or **adhewedhes**

It's getting late.
Dewedhes yw.

It's too late to get a bus.
Re adhewedhes yw rag cafos kyttryn.

later ADVERB

moy adhewedhes

I'll do it later.
Me a'n gwra moy adhewedhes.

latest ADJECTIVE

moyha nowyth

Have you heard their latest song?
A glôwsys aga hân moyha nowyth?

Latin NOUN

Latyn *masculine*

It's a myth that Latin is a difficult language to learn.
Bos Latyn tavas cales dhe dhesky yw whedhel gow.

laugh VERB

wherthyn

Don't laugh at him!
Na wharth orto!

Why are you laughing?
Prag yth esowgh ow wherthyn?

lawn NOUN

glesyn *masculine*; glesydnow *plural*

She's sunbathing on the lawn.
Yma hy owth omhowla wàr an glesyn.

lawnmower NOUN

jyn falhas *masculine*; jynys falhas *plural*

I still need to put the lawnmower away.
Res yw dhèm whath gorra an jyn falhas dhe dre.

lawyer NOUN

laghyas *masculine*; lahysy *plural*
laghyades *feminine*; laghyadesow *plural*

We should check that with a lawyer.
Ny a dal checkya hedna gans laghyas.

lay VERB

gorra

He laid his cards on the table.
Ev a worras y gartednow dhe'n bord.

Can you lay the table please?
A wreta gorra an lien wàr an bord mar pleg?

settya

We've laid a trap for him.
Ny a settyas maglen rag y gachya.

lazy ADJECTIVE

diek

Tùbmas can be very lazy sometimes.
Tùbmas a vëdh pòr dhiek traweythyow.

lead VERB

lêdya

Every captain must lead.
Lêdya yw dûta kenyver capten.

We're in the lead.
Th'eson ow lêdya.

hùmbrank

The nurse led the old man to a chair.
An glojiores a wrug hùmbrank an cothwas dhe jair.

leaf NOUN

dêlen *feminine*; delyow (some people say delkyow) *plural*; del *collective*

The train was cancelled because of leaves on the line.
An train a veu dylës awos del wàr an lînen.

lean VERB

posa

You can't lean your bike against the shop front.
Ny yllowgh posa gàs dywros orth tâl an shoppa.

It's dangerous to lean out of the window.
Peryllys yw posa in mes a'n fenester.

Can you lean over to reach it?
A ylta posa adreus ha'y hedhes?

leap year NOUN

bledhen lebmel *feminine*; bledhydnyow lebmel *plural*

A leap year has an extra day: 29 February.
In bledhen lebmel udn jëdh yw addys: 29 mis Whevrel.

learn VERB

desky

My brother's learning to drive.
Yma broder vy ow tesky drîvya.

least This word may be an ADJECTIVE or an ADVERB

lyha

Which candidate received the least votes?
Py ombrofyor a gafas an lyha nyver a vôtys?

How much for the least expensive seats?
Pana bris rag an esedhow lyha costly?

The cliff is at least a hundred feet high.
Uhelder an clegar yw cans troos'hës dhe'n lyha.

leather NOUN

lether *masculine*

I prefer shoes made of leather.
Gwell genef yw skyjyow a lether.

leave VERB

gasa

Why didn't you leave a message?
Prag na wrusta gasa messach?

qwyttya

He left the room in a hurry.
Ev a gwyttyas an rom in udn fystena.

dyberth (some people say **dybarth**)

What time do we have to leave?
Py eur y fëdh res dhyn dyberth?

departya

The train had already left.
An train o departyes solabrës.

lecturer NOUN

arethyor *masculine*; arethyoryon *plural*
arethyores *feminine*; arethyoresow *plural*

He's a lecturer at the university.
Ev yw arethyor i'n ûnyversyta.

leek NOUN

kenynen *feminine*; kenynednow *plural*; kenyn *collective*

She bought a couple of leeks at the market.
Hy a brenas dyw genynen i'n varhas.

left This word may be an ADJECTIVE or a NOUN

ADJECTIVE
cledh

Can you write with your left hand?
A wosta screfa gans dorn cledh jy?

You'll see it soon on the left-hand side of the road.
Te a'n gwel scon wàr denewen cledh an fordh.

aglêdh

Turn left.
Trail aglêdh.

leg NOUN

garr *feminine*; garrow *plural* (= whole leg)

He has very long legs.
Yma garrow pòr hir dhodho.

berr *feminine*; berrow *plural* (= lower leg)

You should put some sun cream on the backs of your legs.
Te a dal gorra dehen howl wàr dha verrow adhelergh.

troos *masculine*; treys *plural* (= leg of an object)

Be careful not to damage the table legs with that vacuum cleaner.
Kebmer with na wrylly shyndya treys an bord gans an scubel sugna-na.

leggings NOUN

poltregas *plural*

These leggings are really stretchy.
An poltregas-ma yw gwethyn teg.

leisure centre NOUN

cresen corfassaya *feminine*; cresednow corfassaya *plural*

What time does the leisure centre open?
Py eur anedhy th'yw an gresen corfassaya egerys?

lemon NOUN

lymon *masculine*; lymonys *plural*

The recipe calls for a fresh lemon, not just juice from a bottle.
Yma'n receyt ow tervyn lymon fresk, heb ûsya sùgan botel.

lemonade NOUN

dewas lymon *masculine*

Would you like some chilled lemonade?
A gemerta dewas lymon yêynhës?

lend VERB

lendya (some people say **lêna**, some say **prestya**)

Can you lend me a pencil?
A vynta lendya dhèm pluven blobm?

lentils NOUN

pÿs melen *collective* (= green / brown lentils)
pÿs rudh *collective* (= red lentils)

We eat a lot of lentils in stews.
Th'eson ny ow tebry lowr a bÿs rudh in brosow.

less This word may be an ADJECTIVE or an ADVERB

le

This time I've put less sugar in it.
An dro-ma me a worras le shùgra ino.

His performance was not as impressive as I'd expected.
Performans ev o le marthys y deythy ès dell waitys.

That's less important.
Hèn yw le y vern.

More effort, less talk.
Obery dhe voy, talkya dhe le.

lesson NOUN

lesson *masculine*; lessons *plural*

Double lessons are the worst.
Lessons dobyl yw an lacka oll.

dyscas *masculine*; dyscasow (some people say dyscosow) *plural*

Let that be a lesson to you!
Re bo dyscas dâ dhe why!

let VERB

gasa

Let me see.
Gas vy dhe weles.

They wouldn't let her buy it.
Ny wrussons hy gasa dh'y brena.

Let's go!
Deun alebma!

letter NOUN

lyther *masculine*; lytherow *plural* (= message)

Grandma likes getting letters from me.
Dâ yw gèn Dama Wydn cafos lytherow dhorta vy.

lytheren *feminine*; lytherednow *plural* (= symbol in alphabet)

How many letters are there in the word?
Py seul lytherednow eus i'n ger?

letterbox NOUN

lythergyst *feminine*; lythergystyow *plural*

The letterboxes for all the flats are on the ground floor.
An lythergyst rag pùb ranjy yw wàr an leur awoles.

lettuce NOUN

letysen *feminine*; letysednow *plural*; letys *collective*

I bought us each a bacon, lettuce and tomato sandwich.
Me a brenas dhyn, kettep onen, breghtan backen-letys-kerensa.

liar NOUN

gowek *masculine*; gowygyon *plural*
goweges *feminine*; gowegesow *plural*

I don't like liars.
Cas yw genam kenyver gowek.

librarian NOUN

lyfror *masculine*; lyfroryon *plural*
lyfrores *feminine*; lyfroresow *plural*

She's a professional librarian.
Hy yw lyfrores alwansus.

library NOUN

lyverva *feminine*; lyvervaow *plural*

The Council says the library will have to close.
An Consel a lever th'yw res dhe'n lyverva degea.

licence NOUN

lecyans *masculine*; lecyansow *plural*

The fête will need a licence to sell alcoholic drinks.
Y fëdh otham a lecyans may halla an fery profya dewosow crev.

lick VERB

lyckya

I'd rather you didn't lick my ice cream.
Gwell vëdh dhybm mar ny vynta lyckya dehen rew vy.

lid NOUN

gorher *masculine*; gorheryow *plural*

The use-by date is on the lid.
Yma'n jëdh keas ûsya wàr an gorher.

lie This word may be a VERB or a NOUN

VERB

growedha (= lie down)

I want you all to lie flat on your back.
Kettep huny, growedh flat wàr geyn mar pleg.

Why is he lying on wet grass?
Prag yma ev a'y wroweth wàr wels glëb?

gowleverel (= tell a lie)

I think you're lying.
Me a grës y leverta gow.

NOUN

gow *masculine*; gowyow *plural*

That's a lie!
Hèn yw gow!

life NOUN

bêwnans *masculine*; bêwnansow *plural*

She lived in the same village all her life.
Oll hy bêwnans yth esa hy tregys i'n keth pendra.

lifeguard NOUN

gwethyas sawder *masculine*; gwethysy sawder *plural*
gwethyades sawder *feminine*; gwethyadesow sawder *plural*

Are the lifeguards on duty?
Yw an wethysy sawder wàr dûta?

lift This word may be a VERB or a NOUN

VERB

lyftya

Can you help me lift this box?
A vynta gwil gweres dhybm ow lyftya an box-ma.

NOUN

eskyner *masculine*; eskyneryow *plural*

The lift's out of order so you'll have to use the stairs.
An eskyner yw trogh, ytho why a res ûsya an stairys.

light This word may be an ADJECTIVE or a NOUN or a VERB

ADJECTIVE

scav (= not heavy)

I always pack my bag so it can be as light as possible.
Pùpprës me a drùss sagh vy rag y wil scaffa gallaf.

golow (= not dark)

Where's my light blue jersey?
Ple ma garnsy blou golow vy?

NOUN

golow *masculine*; golowys *plural*

Remember to turn off all the lights when you leave.
Remember dyfudhy pùb golow pàn ylly mes.

VERB

anowy

Shall we light the fire?
A vydnyn anowy an tan?

light bulb NOUN

bollen [golow] *feminine*; bolednow [golow] *plural*

The bulb in that lamp has gone.
Bollen an lugarn-na yw spênys.

lightning NOUN

luhes *collective*

The lightning over the sea is really spectacular.
An luhes a-ugh an mor yw bryntyn aga syght.

like This word may be a VERB or a PREPOSITION or a NOUN

VERB

I like fruit cake.
Dâ yw genama tesen frûtys.

He doesn't like rhubarb tart.
Cas yw ganso tart trenkles.

Would you like to see inside?
A vynta gweles aberveth?

Would you like tea or coffee or something else perhaps?
A gemerta tê pò coffy pò neppÿth ken martesen?

You can have a coffee while you're waiting if you like.
Ÿv coffy ha te ow cortos mar pedhys plêsys indelha.

PREPOSITION

He's behaving like a dictator.
'Ma va owth omdhon avell turont.

It's not like that at all.
Nyns yw kepar ha hedna màn.

What's she like?
Fatl' yw hy ferson?

Why are you treating me like this?
Prag yth oma dyghtys genes indelma?

NOUN

vôta plêsys *masculine*; vôtys plêsys *plural*

This photo has thousands of likes.
Yma dhe'n fôtô-ma lies mil vôta plêsys.

likely ADJECTIVE

lyckly

It's not very likely.
Scant nyns yw lyckly.

lime NOUN

limaval *masculine*; limavallow *plural*

This drink is made with limes, not lemons.
An dewas-ma yw gwrës a limavallow, adar lymons.

line NOUN

lînen *feminine*; lînednow *plural*

Use a ruler to make sure your line is straight.
Gwrewgh ûsya lînednor rag surhe gàs lînen dhe vos compes.

link NOUN

kevren *feminine*; kevrenyon (some people say kevrednow) *plural*

Click on the link and it will take you to the website.
Clyck wàr an gevren ha te a vëdh degys dhe'n wiasva.

lion NOUN

lion *masculine*; lions *plural*

At the wildlife park they have lions.
I'n park goodhvêwnans yma lions.

lip NOUN

gwelv *feminine*; gwelvow (some people say gwessyow) *plural*

Have you got something to put on chapped lips?
A'gas beus neb ely rag gwelvow crigys?

lipstick NOUN

minlyw *masculine*; minlywyow *plural*

That lipstick's a bit bold, isn't it?
A nyns yw an minlyw-na tùch bold?

liquid NOUN

lydn *masculine*

Are you carrying any liquid in your bag?
Eus neb lydn i'gas sagh?

list NOUN

rol *feminine*; rolyow *plural*

I made a shopping list on my phone.
Me a screfas rol prenassa i'm fon.

listen VERB

goslowes (some people say **golsowes**)

I like to listen to jazz.
Dâ yw genam goslowes orth jazz.

You can learn a lot by careful listening.
Why a yll desky tomals dre woslowes war.

clôwes

Listen to the waves breaking on the sea wall.
Clôwowgh an todnow ow terry wàr an vorfos.

You're not even listening to me!
Ny glôwyth ger vëth a'm cows!

literature NOUN

lien *masculine*

Reading literature is hard if you don't find the book very interesting.
Cales yw redya lien pàn na ylta kemeres meur les i'n lyver.

litre NOUN

lîter *masculine*; lîtrow *plural*

A litre is not as much as two pints.
Udn lîter yw le ès dew bynta.

litter NOUN

stroll *masculine*

It's a pity people drop so much litter.
Dieth yw pobel dhe dôwlel kebmys stroll.

litter bin NOUN

strollgyst *feminine*; strollgystyow *plural*

There's a litter bin you can use over there.
Yma strollgyst dhe ûsya dres ena.

little ADJECTIVE

bian

Can I tempt you with a little piece of cake?
A alla' temptya gans darn bian a gâken?

bohes

He has little chance of finding a job.
Y'n jeves bohes chauns dhe gafos whel.

nebes

We had a little trouble on the way.
Ny a gafas nebes trobel wàr an fordh.

We have very little time.
Yma dhyn very nebes termyn.

live This word may be a VERB or (with different pronunciation) an ADJECTIVE

VERB

bêwa

You can't just live on baked beans!
Ny yllyth bêwa dre fa pebys heb namoy!

ADJECTIVE

bew

Will it be a live show or recorded?
A vëdh show bew pò recordys?

liver NOUN

avy *masculine*

I so hate liver!
Fest cas yw kig avy genam!

living room NOUN

parleth *masculine*; parledhow *plural*

Come on through into the living room.
Dewgh obma ajy dhe'n parleth.

load NOUN

begh *masculine*

You're carrying quite a load!
Ass esta ow ton begh brâs!

sawgh *masculine*; sawghyow *plural*

Take that first, then come back for another load.
Tàn hedna kyns oll, ena deus arta rag sawgh aral.

loads NOUN

cals

I bought loads of pizzas: there's plenty for everyone.
Me a bernas cals a bytsas: plenta 'ma rag pob.

showr

She's got loads of friends.
Yma gensy showr a gothmans.

loaf NOUN

torth *feminine*; torthow *plural*

If you're going out, can you get us a loaf of bread?
Mar mynta mos in mes, a brenyth torth a vara dhyn?

lock This word may be a NOUN or a VERB

NOUN

floren *feminine*; florednow *plural*

Someone's gone and left the key in the lock.
Gesys veu an alwheth gans nebonen i'n floren.

VERB

alwhedha

Don't lock the car just yet.
Na alwheth an carr na whath.

Did you lock up when you left?
A wrusta alwhedha pà dheuth in kerdh?

That's kept locked away.
Yma hedna in dadn alwheth.

locker NOUN

cùbert diogel *masculine*; cùbertys diogel *plural*

There are lockers in the changing room.
Yma lies cùbert diogel i'n rom omwysca.

log NOUN

IN THE COUNTRYSIDE

kef *masculine*; kefyon *plural*

Let's sit on this log for a while and have a rest.
Gesowgh ny dhe sedha wàr an kef-ma ha powes polta.

FOR BURNING

etew *masculine*; etewy *plural*

Can you put a fresh log on the fire?
A vynta gorra etew nowyth wàr an tan?

log in or log on VERB

omgelmy

Can I log on from this device?
A allaf omgelmy der an jynyk-ma?

log out or log off VERB

omdhyberth

How do I log out of this website?
Fatl' allaf omdhyberth a'n wiasva-ma?

lollipop NOUN

loly *masculine*; lolys *plural*

Would you like a lollipop?
A gemerta loly?

London NOUN

Loundres *feminine*

I wish I lived in London!
A pen unweyth tregys in Loundres!

lonely ADJECTIVE

PERSON
hirethek [a gompany]

Don't you get lonely sometimes?
A nyns osta hirethek nepprës a gompany?

PLACE
pell dhyworth tus

His house is in a lonely place on the moor.
Yma chy ev wàr an wûn pell dhyworth tus.

long ADJECTIVE

hir

Your hair is too long.
Blew jy yw re hir.

It's a long time since we were there.
Nans yw termyn pell nag ethyn ny dy.

long jump NOUN

labm hir *masculine*

He holds the school record for the long jump.
I'n scol-ma ev a'n jeves an record rag an labm hir.

loo NOUN

attêsva *feminine*; attêsvaow *plural*

Can I use your loo?
A allama ûsya attêsva jy?

chy bian *masculine*

He's not still in the loo!
Dar, nyns usy va whath i'n chy bian!

pryvedhyow *plural*

I need to find a loo.
Otham a'm beus a'n pryvedhyow.

look This word may be a VERB or a NOUN

VERB
meras (some people say **miras**)

Come and look!
Dewgh merowgh!

What are they looking at?
Pandr' usons ow meras orto?

NOUN
golok *feminine*

She gave him a sharp look.
Hy a dôwlys golok sherp warnodho.

Doesn't that look lovely!
Ass yw hodna golok deg!

look after VERB

gwetha (some people say **gwitha**)

Can you look after my bag for a moment?
A vynta gwetha sagh vy rag tecken?

cherya

They looked after her all the time she was ill.
Y a's cheryas oll an termyn o hy clâv.

look for VERB

whelas (some people say **whilas**)

What are you looking for?
Pandr' esta ow whelas?

look like VERB

What does it look like?
Pana semlant eus dhodho?

It looks like they've gone.
Galsons y, dell hevel.

look up VERB

whythra

You should look that up in the dictionary.
Te a dal whythra worth hedna i'n gerlyver.

lorry NOUN

kert hir *masculine*; kertys hir *plural*

Lorries aren't allowed in the third lane.
Dyfednys yw kertys hir i'n tressa hens.

lose VERB

kelly

I've lost my phone!
Me a gollas fon vy!

fyllel

Our team is losing too many matches.
Yma gàn parra ow fyllel in re lies fyt.

lost property office NOUN

sodhva taclow kellys *feminine*; sodhvaow taclow kellys *plural*

Have you contacted the lost property office?
A wrussys omdava gans an sodhva taclow kellys?

lot NOUN

I don't want to cause a lot of trouble.
Ny garsen vy sordya meur a drobel.

We have a lot of things to take to the dump.
Yma dhyn lowr a daclow dhe dhon i'n atalva.

Quite a lot of people agree with me.
Acordys genam yw lower (or **lowr**) **onen.**

We bought a lot of crisps.
Ny a brenas meur a gresygow.

He said a lot.
Ev a lavaras meur.

That's quite a lot for one portion.
Hèn yw tomals rag udn porcyon.

He does that a lot.
Ev a'n gwra yn fenowgh.

We keep lots of tins for an emergency.
Prest yma lies cafas boos dhyn rag gorotham.

There are lots of photos to show you.
Yma cals a fôtôs dhe showya dhis.

We got rid of lots of weeds.
Ny a remuvyas showr a whedn.

lottery NOUN

lotry *masculine*; lotrys *plural*

I'm not old enough to buy lottery tickets.
Nyns oma coth lowr rag prena tôknys lotry.

gwary dall *masculine*; gwariow dall *plural*

Life can be a bit of a lottery.
An bêwnans yw gwary dall neb maner.

loud ADJECTIVE

uhel

It's a pity the music's playing so loud.
Ass yw dieth an ilow dhe vos senys mar uhel!

lounge NOUN

rom esedha *masculine*; rômys esedha *plural*
Some people say instead **esedhva** *feminine*; esedhvaow *plural*

Why don't we take our coffee through to the lounge?
Don agan coffy bys i'n rom esedha, prag na?

love This word may be a VERB or a NOUN

VERB
cara

I love you.
Me a'th car.

I should love my brother, but sometimes I don't really like him.
Y coodh dhèm cara broder vy, saw traweythyow nyns ywa pòr dhâ genef.

He loves golf.
Yma golf ow lesky y golon.

She loves chocolate.
Choclet yw hy delît.

I'd love to!
Gans oll ow holon!

NOUN
kerensa *feminine*

Love is stronger than hate.
Kerensa yw creffa ès cas.

I'm in love with her.
Th'esof in kerensa gensy.

lovely ADJECTIVE

teg

It's a lovely day.
Eborn deg hedhyw.

We had a lovely time at the beach.
Ny a bassyas termyn teg wàr an treth.

I think you look lovely.
Pòr deg dha drèm, breus vy.

low ADJECTIVE

isel

This table is too low for writing comfortably.
An bord-ma yw re isel rag screfa attês.

The prices weren't as low as we'd expected.
Nyns o an prîsyow mar isel dell veu gwaitys gena ny.

Lower Sixth NOUN

Wheffes Class, Kensa Bledhen

Myhâl's in the Lower Sixth.
Yma Myhâl i'n Wheffes Class, Kensa Bledhen.

luck NOUN

lùck *masculine*

I'm going to need some luck.
Lùck dâ vëdh otham vy.

Oh bad luck!
Ogh cales lùck!

luckily ADVERB

i'n gwelha prës

Luckily no one was hurt.
I'n gwelha prës ny veu den vëth golies.

lucky ADJECTIVE

fortydnys

It was just a lucky accident.
Gwall fortydnys veuva.

You're lucky to have so many friends.
Bos kebmys cothmans dhis yw fortyn teg.

fusyk

It's my lucky day!
Th'yw dëdh fusyk vy!

luggage NOUN

fardellow *plural*

Please don't put luggage on the seat.
Fardellow na vedhens wàr eseth mar pleg.

lump NOUN

pryl *masculine*; prylyon *plural*

It's important to stir custard to avoid lumps.
Bysy yw cabûly cùstard rag hepcor prylyon.

lunch NOUN

prës ly *masculine*; prejyow ly *plural*

What's for lunch today?
Pandra vëdh prës ly hedhyw?

Luxembourg NOUN

Lùxemborg *masculine*

Luxembourg is one of the smallest countries in Europe.
Lùxemborg yw onen a'n byhanha gwlasow in Ewrôpa.